

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 94 (1976)
Heft: 285

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

N° 285 - 3475

Bern, Samstag, 4. Dezember 1976
Berne, samedi, 4 décembre 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés
94. Jahrgang
94^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 285 - 4. 12. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 285040-285065.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Bern, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsduldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsduldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldsscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsduldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschicherten, auf (SchKG 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, auf welche für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsduldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsduldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf Liegenschaften des Gemeinschaftsduldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuzureichen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsduldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(4976)

Gemeinschaftsduldnerin: **Burlet AG**, Bauunternehmung, Scheuchzerstrasse 46, 8006 Zürich.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 23. November 1976.

Eingabefrist: bis 5. Januar 1977.

Erste Gläubigerversammlung am 14. Dezember 1976, um 14.15 Uhr, im Restaurant Linde Oberstrass, Universitätstrasse 91, Zürich 6.

8028 Zürich, den 30. November 1976 Konkursamt Fluntern-Zürich Postfach 150, 8028 Zürich 7 Wissmann, Notar-Stv.

Kt. Zürich

(5019)

Konkursmasse: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 30. September 1976 verstorbenen **Blum-Bregg Ludwig**, 1894, von Zürich, gewesener Kaufmann, wohnhaft gewesen Limmattalstrasse 314, 8049 Zürich.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 2. November 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 10. Dezember 1976, 14 Uhr, auf dem Konkursamt Höngg-Zürich, Limmattalstrasse 140, 8049 Zürich.

Eingabefrist: bis 4. Januar 1977.

8049 Zürich, den 1. Dezember 1976 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(5014)

Gemeinschaftsduldner: **Berghoff Hugo**, geb. 15. Dezember 1919, von Thun BE, wohnhaft Langfurten 34, 8057 Zürich.

Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelirma **Hugo Berghoff**, Import von sowie Handel mit Teppichen aus Pakistan, Persien und Indien, mit Sitz in Zürich. Lager in 8423 Embrach-Embraport.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 12. November 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist für Gläubiger in Europa: 24. Dezember 1976.

Eingabefrist für Gläubiger ausserhalb Europa: 4. Januar 1977.

8042 Zürich, den 29. November 1976 Konkursamt Unterstrass-Zürich Postfach, 8042 Zürich Telefon 01 28 94 26

Kt. Zürich

(4977)

Gemeinschaftsduldnerin: **Firma Nouhav AG**, Errichtung und Betrieb von Warenhäusern, Detailgeschäften und Einkaufszentren für Waren aller Art usw., Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 7. September 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. Dezember 1976.

8042 Zürich, den 30. November 1976 Konkursamt Unterstrass-Zürich Postfach, 8042 Zürich

Kt. Zürich

(5013)

Gemeinschaftsduldner: **Igaform AG**, Berlikon, Wolfhausen (Bubikon) ZH.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 12. November 1976.

Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. Dezember 1976.

8627 Grüningen, den 1. Dezember 1976 Konkursamt Grüningen ZH E. Brunner, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(4812)

Gemeinschaftsduldner: **Veag AG**, Handel mit Maschinen, Werkzeugen, Dübeln usw., mit Sitz in Weitzikon, Eggstrasse 66, Geschäftsdomicil Hofstrasse 105.

Eigentümer des folgenden Grundstückes: Gemeinde Weitzikon, GR Bl. 1441, Büro- und Lagergebäude mit Wohnung Assek. Nr. 3104, Hofstrasse 105, mit zirka 1195 m² Grundfläche und Umgelände in der Schöneich.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 8. November 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 2. Dezember 1976, 14.30 Uhr, im Hotel Krone, Ober-Weitzikon.

Eingabefrist: bis 25. Dezember 1976, für Dienstbarkeiten bis 15. Dezember 1976.

8620 Wetzikon ZH, den 19. November 1976 Konkursamt Wetzikon K. Meier, Notar 8620 Wetzikon 2

Ct. de Berne

(5015)

Failli: **Grimm Edgardo SA**, fabrique de boîtes de montres, avec siège social à St-Ursanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 septembre 1976.

Première assemblée des créanciers: mardi 14 décembre 1976, à 10 h. 30, dans la salle des conférences de l'office des faillites à Porrentruy (Château, rez-de-chaussée).

Délai pour les productions: 4 janvier 1977.

Observations

1. En suite de l'avis de suspension paru dans la Feuille officielle suisse du commerce du 17 novembre 1976 quelques créanciers ont requis la continuation de la liquidation par la voie ordinaire en faisant une avance de frais de fr 10000.-.

2. Les créanciers voudront bien prendre note que les productions adressées en son temps à Me Dietlin, commissaire au sursis, ne sont pas valables dans la faillite.

Il est nécessaire de produire à nouveau auprès de l'office des faillites, Château, 2900 Porrentruy, jusqu'au 4 janvier 1977.

2900 Porrentruy, le 30 novembre 1976

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: R. Domont

Ct. de Berne

(4982)

Failli: **Laisue Michel**, 1928, commerce de vins et liqueurs, Courgenay. Propriétaire des immeubles suivants:

| Feuill. No | Ban de Courgenay Lieu-dit et nature | Cont. A. Ca | Valeur officielle Fr. |
|------------|--|-------------|-----------------------|
| 471 | En Mettiez, habitation, magasin No 110, aissance, jardin, verger | 13,35 | 182 900.- |

Date de l'ouverture de la faillite: 22 novembre 1976.

Première assemblée des créanciers: lundi 13 décembre 1976, à 10 h. 30, dans la salle des conférences de l'office des faillites de Porrentruy (Château, rez-de-chaussée).

Délai pour les productions: 4 janvier 1977; pour l'indication des servitudes: 4 janvier 1977.

Vente anticipée

Avec l'accord du failli, l'office proposera à la 1^{re} assemblée des créanciers la vente anticipée au détail, par lot ou en bloc, des stocks de vins et liqueurs, de gré à gré ou aux enchères publiques.

Si la 1^{re} assemblée des créanciers n'est pas constituée faute de participation suffisante, et si la majorité des créanciers ne s'oppose pas jusqu'au 13 décembre 1976 à la vente anticipée, la proposition cidessus sera considérée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.

2900 Porrentruy, le 30 novembre 1976

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: R. Domont

Kt. Zug

(5022)

Gemeinschaftsduldnerin: **Überschneefahrzeuge AG**, Lettichstrasse 8, 6340 Baar.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 5. Oktober 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. Dezember 1976.

6300 Zug, den 1. Dezember 1976 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Ct. de Fribourg

(4981)

Failli: **Pugin Roger**, né le 7 octobre 1949, originaire d'Echarlens, entrepreneur, à Marsens.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 novembre 1976.

Liquidation sommaire (loi fédérale art. 231).

Délai pour les productions: 28 décembre 1976.

1700 Fribourg, le 30 novembre 1976

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Fribourg

(5016)

Failli: **Curty Roger**, 1951, de Lossy, commerce de machines agricoles à Lossy, actuellement domicilié à Cressier FR.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1976.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 27 décembre 1976.

1700 Fribourg, le 1^{er} décembre 1976

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

- Ct. de Fribourg (5018)**
 Failli: Jordan Michel, 1932, de Domdidier, chauffages centraux, Préalpes 4, à Villars-sur-Glâne.
 Date de l'ouverture de la faillite: 22 novembre 1976.
 Première assemblée des créanciers: Mardi 14 décembre 1976, à 17 heures du jour, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, rue des Chanoines, à Fribourg.
 Délai pour les productions: 5 janvier 1977.
 1700 Fribourg, le 1^{er} décembre 1976
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: B. Chappuis
- Ct. de Fribourg (5017)**
 Failli: Brandt Jean-Paul, 1942, de Le Locle, pompes funèbres, Planche Supérieure 6, à Fribourg.
 Date de l'ouverture de la faillite: 26 novembre 1976.
 Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
 Délai pour les productions: 27 décembre 1976.
 1700 Fribourg, le 1^{er} décembre 1976
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: B. Chappuis
- Kt. Basel-Stadt (4984)**
 Vorläufige Konkursanzeige
 Über die Firma Trailtrans A.G., Ochsenengasse 1, Basel, wurde am 25. November 1976 der Konkurs eröffnet.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 4001 Basel, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. Basel-Landschaft (4985)**
 Gemeinschuldnerin: Kaltwalzwerke Wyss & Cie., (Kommanditgesellschaft), Güterstrasse 41, 4133 Pratteln, Kaltwalzwerk zur Herstellung von Bandeisen und Bandstahl.
 Datum der Konkurseröffnung: 30. November 1976 (Art. 191 SchKG).
 Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 3000.- Kostenvorschuss leistet.
 Eingabefrist: 28. Dezember 1976.
 Eigentümerin folgender Liegenschaften: im Grundbuch Pratteln: Parzelle Nr. 1010: 39 a 47 m² Gebäude und Umgelände, Hexmatt, Güterstrasse 41, 41A; Parzelle Nr. 1022: 15 a 75 m² Gebäude und Umgelände, Hexmatt, Werkstrasse 21.
 Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 28. Dezember 1976 nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.
 Die unter Nr. 163004 ausgestellte Grossistenerklärung wird widerrufen.
 4410 Liestal, den 30. November 1976 Konkursamt Liestal
- Kt. St. Gallen (4979)**
 Gemeinschuldner: Signer Jean, geb. 22. Januar 1913, von Appenzell, Malerei und Metallspritzwerk und Sandstrahlverfahren, Bedastrasse 6, 9000 St. Gallen, gest. am 14. November 1976.
 Konkurseröffnung: 18. Oktober 1976.
 Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.
 Eingabefrist: bis 27. Dezember 1976 (Wert 18. Oktober 1976).
 9001 St. Gallen, den 30. November 1976 Konkursamt St. Gallen
- Kt. St. Gallen (4978)**
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: Rüegg Elvira Olga, geb. 1944, von Bremgarten zuletzt wohnhaft Lindenhofstrasse 13, Jona, zur Zeit unbekanntes Aufenthalts.
 Konkurseröffnung: 18. September 1976.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt nach Einvernahme der Schuldnerin.
 8640 Rapperswil, den 29. November 1976 Konkursamt See
- Kt. St. Gallen (5020)**
 Gemeinschuldner: Azutli AG, Wand- und Bodenplatten, 9500 Wil, Büro und Lager in 8362 Balterswil, Oberdorf 6.
 Konkurseröffnung: 18. November 1976.
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 7. Dezember 1976, 16 Uhr, Restaurant Konstanzerhof, 9500 Wil.
 Ordentliches Verfahren gemäss Artikel 232 SchKG.
 Eingabefrist für Forderungen: bis 4. Januar 1977.
 Die Konkursverwaltung wird sich nach dem 7. Dezember 1976 als zur sofortigen freien Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt erachten, sofern die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 7. Dezember 1976 dagegen beim Konkursamt Wil schriftlich Einsprache erhebt.
 9500 Wil, den 30. November 1976 Konkursamt Wil
- Kt. Aargau (4983)**
 Gemeinschuldner: Helm Marcel, 1938, Maurer, von Appenzell, in Niederrohrdorf, Moosstrasse 16.
 Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1976 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.
 Eingabefrist: bis 24. Dezember 1976.
 5400 Baden, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Baden
- Kt. Aargau (4956)**
 Gemeinschuldnerin: IT Ingenieur Technik AG., Entwicklung, Fabrikation und Handel mit technischen Produkten, Mellingerstrasse 140, Baden.
 Datum der Konkurseröffnung: 11. November 1976.
 Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.
 Eingabefrist: bis 24. Dezember 1976.
 Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 108.545 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 5400 Baden, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Baden
- Kt. Aargau (4980)**
 Vorläufige Konkursanzeige
 Über die Verlassenschaft der Wernli Isabella, geb. 1933, Lebensmittelgeschäft, von Thalheim, in Niederlenz, wurde am 11. November 1976 die konkursamtliche Nachlassliquidation gemäss Artikel 573 ZGB angeordnet.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 5600 Lenzburg, den 30. November 1976 Konkursamt Lenzburg
- Ct. de Vaud (4957)**
 Failli: Paquier Max-Albert, fils d'Albert, 1933, originaire de Denges, Café-restaurant de la Croix Blanche, Grand'Rue 19, 1373 Chavornay.
 Date du prononcé: 2 novembre 1976.
 Faillite sommaire, article 231 LP.
 Délai pour les productions: 24 décembre 1976.
 1350 Orbe, le 4 décembre 1976
 Le préposé aux faillites: F. Meystre
- Ct. de Neuchâtel (4855^a)**
 Failli: Esotron S.A., Produits électriques et électroniques, Bel-Air 63, à La Chaux-de-Fonds.
 Propriétaire des immeubles suivants:
 Article 11 528, Aux Endroits, droit de superficie sur la surface totale de l'article 11 527, plan folio 68, numéro 310 pour bâtiment (usine 400 m²) et son dégagement (place-jardin 2887 m²).
 Article 11 527, Aux Endroits, pré-champ de trois mille deux cent huitante-sept mètres carrés.
 Date de l'ouverture de la faillite: jugement du 21 septembre 1976.
 Liquidation sommaire, article 231 LP, ordonnée le 22 novembre 1976.
 Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 17 décembre 1976 inclus.
 2300 La Chaux-de-Fonds, le 27 novembre 1976 Office des faillites Pour le préposé: C.A. Borel, subst.
- Ct. de Genève (4958)**
 Failli: Burky Jean-Charles, 28 avril 1931, GE, administrateur, domicilié 14, rue du Conseil-Général à Genève et Chemin du Pré-de-la-Forge à Arzier sur Nyon.
 Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés par le failli dans la Commune de Arzier VD.
 Parcelles No 2663, folio 29 du No 9, située au lieu-dit Pré-de-la-Forge d'une superficie totale de 672 m² comprenant:
 - pré 2/149841 de 578 m²
 - habitation No 762 de 94 m²
 et No 1227, folio 10 du No 9, pré 2/123 607 d'une superficie totale de 354 m².
 1211 Genève, le 4 décembre 1976 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud
- Ct. de Genève (4959)**
 Failli: Drive a Car, Mischler Roland, 14 mars 1944, BE, mécanicien, domicilié 52, chemin de la Seymaz à Vandœuvres, location de véhicules avec ou sans chauffeur, commerce de véhicules automobiles sis 1, rue Gevray à Genève.
 Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés par le failli dans la Commune de Vandœuvres.
 Parcelle No 1826, index 1, plan 5, sise chemin de la Seymaz 52, Vandœuvres, Genève, d'une contenance totale de 2026 m², comprenant:
 - chalet maçonnerie, bois, No 686 de 94 m²
 - dépendance maçonnerie No 687 de 11 m²,
 et parcelle No 2216, plan 5, d'une contenance totale de 1270 m², sise 50, chemin de la Seymaz à Vandœuvres.
 1211 Genève, le 4 décembre 1976 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud
- Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)**
- Suspension de la liquidation (LP 230)**
- Kt. Zürich (4987)**
 Über die Firma Hotel Grüneck AG, Feldstrasse 46, 8004 Zürich, hat der Konkursrichter am 16. November 1976 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 26. November 1976 mangels Aktiven eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Dezember 1976 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8004 Zürich, den 29. November 1976
 Konkursamt Aussersihl-Zürich
 Stauffacherstrasse 26, 8004 Zürich
 H.R. Bigler, Notarstellvertreter
- Kt. Schwyz (4960)**
 Am 16. September 1976 wurde gemäss Verfügung des Gerichtspräsidenten des Bezirkes March über Kaiser-Wöll Louis, Reistal, Kapelstrasse 1, 8853 Lachen, infolge Insolvenzerklärung der Konkurs eröffnet.
 Mit Entscheid vom 17. November 1976 hat der Gerichtspräsident des Bezirkes March die vorgenannte Verfügung aufgehoben und den Konkurs eingestellt.
 8853 Lachen, den 4. Dezember 1976 Konkursamt March
- Kt. Nidwalden (4989)**
 Der Einzelrichter für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden hat am 12. Oktober 1976 über Häfliger Max, geboren 6. Januar 1954, Seerosenstrasse 30, 6362 Stansstad, jetzt Ettingenstrasse 13, 4153 Reinach/BL, Inhaber der Einzelfirma «Tropic» und Teilhaber der am 16. Juli 1976 erloschenen Kollektivgesellschaft Eigenmann & Häfliger, den Konkurs eröffnet.
 Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters am 29. November 1976 nach Artikel 230 Absatz 1 SchKG mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger binnen zehn Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss (unter Vorbehalt des Nachforderungsrechtes) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6370 Stans, den 30. November 1976 Konkursamt Nidwalden
- Kt. Zug (5026)**
 Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 15. November 1976 den Konkurs über die Fintramac AG, Alpenstrasse 12, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Artikel 230 SchKG mit Verfügung vom 29. November 1976 wieder eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Dezember 1976 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6300 Zug, den 1. Dezember 1976 Konkursamt Zug: A. Rosenberg
- Kt. Freiburg (5023)**
 Schuldnerin: Silvia Senn A.G., 1785 Cressier FR.
 Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Seebezirks in Murten vom 21. Juni 1976 wurde über die Firma Silvia Senn A.G. der Konkurs eröffnet.
 Das Konkursverfahren wurde durch Verfügung des gleichen Richters vom 23. November 1976 mangels an Aktiven eingestellt.
 Falls kein Gläubiger bis spätestens zum 14. Dezember 1976 mittels Leistung einer Sicherheit von Fr. 2000.- zur Deckung der Kosten die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.
 1700 Freiburg, den 4. Dezember 1976
 Kantonales Konkursamt, Freiburg
 Der Substitut: B. Meuwly
- Kt. St. Gallen (5024)**
 Gemeinschuldnerin: Möbel Rubin AG in Liquidation, Bronschhoferstrasse 46, 9500 Wil.
 Konkurseröffnung: 20. Oktober 1976.
 Einstellungsverfügung: 25. November 1976.
 Einsprachefrist: 13. Dezember 1976.
 Falls nicht ein Gläubiger innert der Einsprachefrist die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 2500.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.
 9500 Wil, den 30. November 1976 Konkursamt Wil

| | | |
|---|---|---|
| <p>Kt. St. Gallen (5025)</p> <p>Gemeinschuldner: Fragomeno Vincenzo, geboren 1. März 1942, Lebensmittel- und Gemüsehändler, Glatthof 8, Oberbüren; Geschäft: Oswald-Heer-Gasse 4, Niederuzwil. Einstellungsverfügung: 25. November 1976. Einsprachefrist: bis 13. Dezember 1976. Falls nicht ein Gläubiger innert der Einsprachefrist die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist einen Vorschuss von Fr. 3000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen. 9500 Wil, den 30. November 1976 Konkursamt Wil</p> | <p>Kt. Zürich (5033)</p> <p>Im Konkurs über Käser Friedrich, geb. 1918 von Leimiswil/Bern, Zürichstrasse 1283, Binz-Maur (Inhaber der Einzelfirma Käser-Pressen, Graphische Anstalt, Weinbergstrasse 29, 8006 Zürich) liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Dezember 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. 8610 Uster, den 3. Dezember 1976 Konkursamt Uster: A. Kündig, Notar</p> | <p>Kt. Freiburg (5028)</p> <p>Abänderung des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungseingaben Schuldnerin: Stratag, Strassen- und Tiefbau AG, 3178 Böisingen. Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sesebezirks in Tafers anhängig zu machen, ansonsten der Plan rechtskräftig wird. 1700 Freiburg, den 4. Dezember 1976 Kantonales Konkursamt, Freiburg Der Substitut: B. Muewly</p> |
| <p>Kt. Aargau (4988)</p> <p>Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 30. September 1976 den Konkurs über die Firma Daleor AG., obere Halde 18, in Baden, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 2. Dezember 1976 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. Dezember 1976 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. 5400 Baden, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Baden</p> | <p>Kt. Bern (4966)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Gemeinschuldnerin: Neue Terraplan AG, Pulverweg 42a, 3006 Bern Anfechtungsfrist: 13. Dezember 1976 3000 Bern, den 26. November 1976 Konkursamt Bern</p> | <p>Kt. Solothurn (5027)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs (summarisches Verfahren) über die Firma Bader, Trüssel und Uebersax, Kollektivgesellschaft, 4512 Bellach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen. Andernfalls wird er als anerkannt betrachtet. Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen. 4500 Solothurn, den 30. November 1976 Konkursamt Lebern</p> |
| <p>Kt. Aargau (4962)</p> <p>Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 10. November 1976 über den Nachlass der am 15. Mai 1976 verstorbenen Baumann-Gasser Emma, 1914, von Wileroletigen, in Neuenhof (früher in Buchs bei Aarau) das konkursamtliche Liquidationsverfahren, stellte es aber mit Beschluss vom 25. November 1976 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht bis zum 14. Dezember 1976 die Durchführung der Liquidation verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.- geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt. 5400 Baden, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Baden</p> | <p>Kt. Bern (4967)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über Mürner Fritz, 1953, von Reichenbach, Metzger und Vertreter, seiner Zeit Sägetstrasse 2a, 3303 Jegenstorf, nun c/o Fr. Ursula Blunier, Restaurant Kreuz, 3349 Brunnenhalden liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. 3312 Fraubrunnen, den 26. November 1976 Konkursamt Fraubrunnen: Hubler</p> | <p>Kt. Basel-Stadt (4994)</p> <p>Gemeinschuldner: von Allmen Peter, Marktgasse 4, Basel, Inhaber der Einzelfirma «P. von Allmen», Hotel, Müntschemier BE. Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen. 4001 Basel, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Basel-Stadt</p> |
| <p>Kt. Aargau (4986)</p> <p>Mit Beschluss vom 21. Oktober 1976 hat das Bezirksgericht Bremgarten über die Firma Elektrobau Lohmann AG in Unterlunkhofen, den Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mit Entscheid vom 11. November 1976 mangels Aktiven wieder eingestellt. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Dezember 1976 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 5620 Bremgarten, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Bremgarten</p> | <p>Kt. Bern (4993)</p> <p>Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglich anerkannter Forderungen Gemeinschuldner: Glatz Ernst, Décolletage, Geschäft: Hauptstrasse 52/Wohnung: Neumatt 11, 2552 Orpund. Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 14. Dezember 1976. 2560 Nidau, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Nidau: M. Bächler</p> | <p>Kt. St. Gallen (4990)</p> <p>Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar Gemeinschuldner: Zünd Karl, Bau-, Gips- und Malergeschäft, Hofenstrasse 31, 9302 Kronbühl. Aufgabe- und Anfechtungsfrist: Vom 8. bis 17. Dezember 1976. Aufgabeort: Konkursamt St. Gallen, Schmiedgasse 34/II, St. Gallen. 9400 Rorschach, den 30. November 1976 Konkursamt St. Gallen Der a.o. Konkursbeamte-Stellvertreter: A. Egger, a. Konkursbeamter</p> |
| <p>Ct. de Vaud (4961)</p> <p>La faillite ouverte le 11 novembre 1976 contre la société Jean-Pierre Risso & Fils, (S.C.) transports, chemin du Bois de la Fontaine 9 à Lausanne a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 décembre 1976 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1000.-, cette faillite sera clôturée. 1000 Lausanne, le 4 décembre 1976 Office des faillites: M. Tavel, préposé</p> | <p>Kt. Schwyz (4963)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Im summarischen Konkursverfahren über Lauper Jörg, geb. 1945, von Thalwil, wohnhaft in 8808 Pfäffikon, Hinterhofstrasse 24, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höfe, Wollerau, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Dezember 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Bezirksgericht Höfe, 8808 Pfäffikon, anzuheben; Forderungen aus öffentlichem Recht nach den besonderen Verfahrensvorschriften bei den zuständigen Instanzen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Artikel 260 SchKG zur Bestreitung der öffentlich rechtlichen Forderungen schriftlich dem Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird. Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind ebenfalls innert der genannten zehntägigen Frist beim Bezirksgerichtspräsidentium Höfe in 8808 Pfäffikon zu führen. 8832 Wollerau, den 26. November 1976 Konkursamt Höfe: H.P. Zangel</p> | <p>Kt. St. Gallen (5021)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Gemeinschuldner: Jöhl Jakob, Transporte, Hauptstrasse 47, 9552 Bronsehöfen. Aufgabe- und Anfechtungsfrist: vom 6. bis 15. Dezember 1976. Aufgabeort: Konkursamt Wil, Untere Bahnhofstrasse 12, 9500 Wil. 9500 Wil, den 30. November 1976 Konkursamt Wil</p> |
| <p>Graduatoria (LEF 249-251)</p> <p>La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.</p> <p>Kt. Zürich (5032)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über die Marineland Zoo AG, Zürich, in Liquidation, Baumackerstrasse 35, 8050 Zürich liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwamendingen-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Dezember 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet. 8050 Zürich, den 1. Dezember 1976 Konkursamt Schwamendingen-Zürich: K. Schweizer, Notar-Stellvertreter</p> | <p>Kt. Schwyz (4964)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Im summarischen Konkursverfahren über Peter Immanuel, geb. 23. Dezember 1933, von Elgg ZH, wohnhaft in 8808 Pfäffikon, Schützenstrasse 18, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Firma Möbelhandlung «Neues Wohnen», Hardstrasse 81, 8004 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höfe, 8832 Wollerau, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Dezember 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Bezirksgericht Höfe, 8808 Pfäffikon, anzuheben; Forderungen aus öffentlichem Recht nach den besonderen Verfahrensvorschriften bei den zuständigen Instanzen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Artikel 260 SchKG - zur Bestreitung der öffentlich rechtlichen Forderungen und - zur Bestreitung der durch die Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, schriftlich dem Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird. Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind ebenfalls innert der genannten zehntägigen Frist beim Bezirksgerichtspräsidentium Höfe in Pfäffikon SZ zu führen. 8832 Wollerau, den 29. November 1976 Konkursamt Höfe: H.P. Zangerl</p> | <p>Kt. Graubünden (5031)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über die Firma Fournit AG, Ringstrasse 139, 7000 Chur liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern ab 6. Dezember 1976 während 10 Tagen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen. 7000 Chur, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Chur: U. Ardüser</p> |
| <p>Kt. Zürich (5032)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über die Marineland Zoo AG, Zürich, in Liquidation, Baumackerstrasse 35, 8050 Zürich liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwamendingen-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Dezember 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet. 8050 Zürich, den 1. Dezember 1976 Konkursamt Schwamendingen-Zürich: K. Schweizer, Notar-Stellvertreter</p> | <p>Kt. Schwyz (4964)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über die Firma Intersanel AG (vormals Sanbloec AG), Kornplatz 2, 7000 Chur liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern ab 6. Dezember 1976 während 10 Tagen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen. 7000 Chur, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Chur: U. Ardüser</p> | <p>Kt. Graubünden (5030)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über die Firma Intersanel AG (vormals Sanbloec AG), Kornplatz 2, 7000 Chur liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern ab 6. Dezember 1976 während 10 Tagen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen. 7000 Chur, den 4. Dezember 1976 Konkursamt Chur: U. Ardüser</p> |

Kt. Graubünden**(5029) Schluss des Konkursverfahrens**
(SchKG 268)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die Firma Fankhauser & Co., Restaurant Traversina, 7551 Crusch liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes oder des Inventars sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

7551 Ramosch, den 29. November 1976

Konkursamt Unter-Tasna, Ramosch
P. Mischol

Kt. Aargau

(5034)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über

Gehr. Stocker, Kollektivgesellschaft, Eigasse 43, 4325 Schupfart (Unbeschränkt haftende Teilhaber: Guido Stocker von Obermumpf in Wegenstetten und Rolf Stocker von Obermumpf zur Zeit unbekanntes Aufenthalts) liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Bezirksgericht Rheinfelden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich das Inventar sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bzw. im Kant. Amtsblatt vom 4. Dezember 1976 an gerechnet, erstere beim Bezirksgericht, letztere beim Gerichtspräsidium Rheinfelden, anhängig zu machen, ansonst Plan wie Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Bezüglich der auf öffentlichem Recht beruhenden Forderungen hat eine Anfechtung – soweit überhaupt möglich – nicht durch Kollokationsklage, sondern durch die in den betreffenden Spezialgesetzen und Erlassen vorgesehenen Rechtsmittel zu erfolgen. Begehren um Abtretung der Rechte nach SchKG Artikel 260 zur Bestreitung noch nicht rechtskräftiger Forderungen oder der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sowie von Guthaben sind innert der gleichen Frist von 10 Tagen beim Konkursamt einzureichen.

5200 Brugg, den 4. Dezember 1976

Konkursamt Rheinfelden
Postfach, 5200 Brugg

Kt. Aargau

(4991)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über Mösch Jörg, geb. 1950, Metzger, von Frick, in 5103 Wildegg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 15. Dezember 1976, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5600 Lenzburg, den 26. November 1976

Konkursamt Lenzburg

Ct. Ticino

(4965)

Liquid. No 10/1975

Fallimento: Calzature Brazzola S.A., 6830 Chiasso.

Si rende noto che a contare dal 6 dicembre 1976, e per dieci giorni consecutivi, è depositata presso il nostro ufficio, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento citato a margine.

I creditori interessati ne possono prendere conoscenza.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro dieci giorni dalla pubblicazione del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario si riterrà riconosciuta.

6850 Mendrisio, il 29 novembre 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Pessina, Uff.

Ct. de Vaud

(4968)

Failli: Bezolla Alfred, plâtrier-peintre, avenue du Léman 23 Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 14 décembre 1976 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1000 Lausanne, le 4 décembre 1976

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. de Neuchâtel

(4992)

Etat de collocation, inventaire et revendications

Failli: Séruplicolor S.A., travaux de photographie, de sérigraphie et d'imprimerie, rue de la Serre 30, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 4 décembre 1976, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Sont également déposés l'inventaire et l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

2300 La Chaux-de-Fonds, le 4 décembre 1976

Offices des faillites
Pour le préposé:
C.A. Borel, substitut

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Zürich

(5035)

Das Konkursverfahren über

Widrig Adrian P., 1946, von Bad Ragaz SG, Inhaber der Einzelfirma «Novalor-Bürobedarf», früher wohnhaft in Madetswil-Russikon, ist vom Konkursrichter am Bezirksgericht Pfäffikon ZH als geschlossen erklärt worden.

8330 Pfäffikon ZH, den 1. Dezember 1976

Konkursamt Pfäffikon ZH

Kt. Basel-Stadt

(4997)

Gemeinschuldnerin: A.G. für Gemeinschaftswerbung, Durchführung von gemeinschaftlichen Direktwerbaktionen usw., Untere Rheingasse 15, in Basel.

Datum der Schlussklärung: 26. November 1976.

4001 Basel, den 4. Dezember 1976

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Schaffhausen

(4969)

Das Konkursverfahren über Endriss-Rölll Margarita, Blumenhaus, Unterstadt 37, 8200 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 29. November 1976 als geschlossen erklärt worden.

8200 Schaffhausen, den 29. November 1976

Konkursamt Schaffhausen

Kt. Aargau

(4970)

Das Konkursverfahren über Hofstetter Othmar, 1942, Kaufmann, in Würenlingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 25. November 1976 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 4. Dezember 1976

Konkursamt Baden

Kt. Aargau

(4971)

Das Konkursverfahren über die Firma Lihag AG., Liftbau, Metallbau und Schlosserei, Mellingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 18. November 1976 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 4. Dezember 1976

Konkursamt Baden

Kt. Aargau

(4995)

Das Konkursverfahren über die Firma Mercar AG, Metallbauwerk, 5103 Wildegg, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Lenzburg vom 2. Dezember als geschlossen erklärt worden.

5600 Lenzburg, den 2. Dezember 1976

Konkursamt Lenzburg

Ct. Ticino

(4996)

La procedura di liquidazione del fallimento Memper Fritz, via Maraini 7, Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 25 novembre 1976 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

6900 Lugano, il 4 dicembre 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti
1° circondario, Lugano

Vente aux enchères publiques après faillite
(LP 257-259)**Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa**
(LEF 257-259)**Ct. du Valais**

(5036)

Vente aux enchères publiques

Vente d'une part d'immeuble en copropriété.

Le vendredi 21 janvier 1977, à 15 h.30, à Collonges, au domicile de la scierie Regez André de Collonges,

l'office des faillites de St-Maurice (Valais) agissant par délégation de l'office des faillites d'Aigle, procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, d'une part d'immeuble en copropriété, ci-après désigné, provenant de la faillite Regez André, de domicile à Ville-neuve/VD, soit:

part de l'immeuble sis sur territoire de la Commune de Collonges, à savoir:

article 710 fol. 7, Prougne d'avau 1383 m² Hangar, place, PV pour machines.

Scul la part appartenant au failli, soit un demi (½) sera mise aux enchères.

Le droit de préemption du copropriétaire prévu aux articles 682 CCS et 73 ORI est réservé.

Estimation par les taxateurs officiels pour la part de Regez André de Charles, un demi (½) est de fr. 40 000.- (quarante mille).

L'état descriptif de l'immeuble, l'état des charges, les conditions de vente et le rapport des experts sont à la disposition des amateurs à l'office des faillites de St-Maurice, dès le 8 janvier 1977.

Nous attirons l'attention des intéressés sur les dispositions légales spéciales (loi Furgler) concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les enchérisseurs ou mandataires devront se munir d'un acte d'état civil, prouvant de leur pouvoir, et, pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce.

Les conditions de vente seront lues au début des enchères.

Pour visiter et pour tous renseignements, s'adresser à l'office des faillites de St-Maurice, au No de téléphone (025) 3 61 55.

1890 St-Maurice, le 30 novembre 1976

Office des faillites de St-Maurice
Le préposé: M. Mottet

Ct. de Neuchâtel(4869²)

Enchères publiques d'immeubles à Colombier – Hôtel-restaurant du Cheval Blanc

Le mercredi 12 janvier 1977, à 15 h., à Colombier, dans la grande salle de l'hôtel du Cheval Blanc, l'office des faillites de Boudry procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-dessous désignés comprenant l'hôtel-restaurant du Cheval Blanc et dépendant de la masse en faillite de Peter Jean-Pierre, à Colombier, savoir:

Cadastre de Colombier

Article 1953, No 101, à Colombier, hôtel et écurie 289 m²

plan folio 4, No 93, à Colombier, place 18 m²

No 102, à Colombier, place 56 m²

No 103, à Colombier, place 2 m²

Article 2147, No 381, à Colombier, jardin 363 m²

plan folio 1

Le bâtiment sis sur l'article 1953 est à l'usage d'hôtel-restaurant et comprend: 15 chambres, 1 café, 1 bar, 1 grande salle, 3 salles à manger et 1 petite terrasse.

L'hôtel est situé à la rue Basse 36, à Colombier, soit au centre du village, sur un important carrefour. Il est actuellement exploité provisoirement et il est disponible immédiatement.

L'article 2147 est utilisé comme parc pour une dizaine de voitures.

L'immeuble comprend des accessoires qui consistent en agencement de l'hôtel-restaurant

Estimation cadastrale:

article 1953 fr. 288 000.-

(cette estimation date d'avant la reconstruction)

article 2147 fr. 1 200.-

Assurance incendie fr. 770 000.-

Estimation officielle:

articles 1953 et 2147 plus accessoires fr. 780 000.-

Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier, dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert accompagné de la liste des accessoires immobiliers, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente, l'état des charges et un descriptif, pourront être consultés à l'office soussigné dès le 10 décembre 1976.

La vente des articles 1953 et 2147 du cadastre de Colombier aura lieu en bloc et définitivement. L'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Pour tous renseignements et visite de l'établissement s'adresser à l'office des faillites de Boudry, tél. 038 / 42 19 22.

2017 Boudry, le 27 novembre 1976

Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Zürich

(4972)

Der am 11. August 1976 über Weber-Wielandt Guido, 1921, von Hohenrain LU und Thalwil, gest. am 23. September 1976, wohnhaft gewesen Bergstrasse 9, 8800 Thalwil, gewesener Inhaber der Einzelfirma G. Weber-Wielandt, Ing., Thalwil, Handel mit und Vertretungen von Industriemaschinen und -geräten, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkursbeiträge durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 24. November 1976 widerrufen und die Erben des Gemeinschuldners in die Verfügung über sein Vermögen eingesetzt worden.

8800 Thalwil, den 29. November 1976

Konkursamt Thalwil:
Ch. Biefer, Notar-Stellvertreter

Ct. Ticino (4998)
 Rogatoria N. 153/1976
 Liq. Fall. N. 16/76

Avviso di incanto unico
 Fallita: Piscina Cincillà S.A., Lugano.
 Immobili da realizzare: in territori del Comune di Ponte-Capriasca.

| Denominazione | Descrizione | Part. No | Superficie mq. |
|---------------|-------------------------------|----------|----------------|
| Tosello | prato vignato | 429 a | 2802 |
| Tosello | bosco | 429 b | 320 |
| Tosello | ristorante | 429 C | 242 |
| Tosello | piscina | 429 D | 300 |
| Tosello | spogliatoi con sopra terrazza | 429 E | 190 |
| Tosello | pensilina con cabine | 429 F | 252 |
| Pra vigna | prato | 432 a | 3575 |
| Pra vigna | riale | 432 b | 3 |

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 582.983.-
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 1.493.120.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): Si fa riferimento all'elenco-oneri già depositato presso l'ufficio del 1° circondario, in data 29 settembre 1976.

Data e luogo dell'incanto: 28 gennaio 1977, dalle ore 15, in avanti, presso la sala delle conferenze, al piano superiore del Caffè dei Commercialisti, piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 14 gennaio 1977 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 30 novembre 1976 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, Lugano
 Per l'ufficio: A. Monti, ufficiale

Ct. de Vaud (4797)
Vente d'immeuble - Villa familiale
 Le jeudi 27 janvier 1977, à 15 h., dans une salle du Château de Nyon (2^e étage), l'office des poursuites de Nyon procédera à la vente par voie d'enchères publiques des immeubles appartenant à la S.I. Stefami S.A., ayant son siège à Commugny, à savoir:
 Commune de Founex, au lieu dit Les Arenis, parcelle 565, folio 16, comprenant:
 bâtiment 1 are 10 ca
 place-jardin 11 ares 02 ca
 total 12 ares 12 ca

No d'assurance 604.
 Estimation fiscale fr. 250.000.-
 Estimation de l'office fr. 390.000.-

Vente requise par créancier hypothécaire 2^e rang et créanciers saisissants.
 Délai pour les productions: 14 décembre 1976.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office, place du Château 10, dès le 6 janvier 1977.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état-civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visites: les jeudi 6, vendredi 14 et jeudi 20 janvier 1977, de 15 h. à 15 h. 30, au chemin du Marais, à Founex.

1260 Nyon, le 18 novembre 1976 Office des poursuites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Kt. Solothurn (5002)
 Schuldner: Burgana Watch GmbH, 2544 Bettlach SO
 Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung angestrebt.
 Datum der Stundungsbewilligung durch das Amtsgericht Solothurn-Lebern: 25. November 1976
 Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, das heisst bis und mit 25. März 1977.
 Sachwalter: Lic. iur. Dieter Weihofen, Fürsprech und Notar, Marktplatz 2, 4500 Solothurn.
 Eingabefrist: Bis und mit 27. Dezember 1976. Die Forderungen sind Wert 25. November 1976 zu berechnen, allfällige Pfand- und Vorzugsrechte sind anzumerken. Im Unterlassungsfall sind die Gläubiger bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 3. Februar 1977, 14.30 Uhr, im Restaurant «Traube», Bettlach Anlässlich der Gläubigerversammlung sind die für den Liquidationsvergleich notwendigen Organe zu wählen.
 Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

4500 Solothurn, den 29. November 1976

Der Schwalter:
 Lic. iur. Dieter Weihofen
 Fürsprech und Notar
 Marktplatz 2
 4500 Solothurn
 Tel. 065 22 63 61

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont nommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. St. Gallen (4999)

Liegenschaftsteigerungen (Art. 126 und 141 SchKG)

Schuldner: Baukonsortium Risegg, Herren Werner Schwarzwälder, Ingenieur, Steinerstadt 79, Basel und Max Bürgin, Architekt, Rennweg 80, Basel.

Ganttag: Freitag, 21. Januar 1977, 15 Uhr.

Gantlokal: Restaurant Buechberg, 9425 Thal.

Eingabefrist: 27. Dezember 1976.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: ab 4. Januar 1977.

Grundpfänder:

Parzelle 171, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 9529 m² Wiesland
 Parzelle 2209, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 2620 m² Wiesland
 Parzelle 2605, im Wartbüchel-Staad, Grundbuch Thal, 84 m² Weg-Parzelle 2684, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 1997 m² Wiesland
 Parzelle 2685, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, Gartenpavillon Vers. 579, 4040 m² Wiesland (ausgehoben)
 Parzelle 2686, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 2002 m² Wiesland
 Parzelle 2687, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 20-Familienhaus, im Bau begriffen, Vers. 2400, 2151 m² Wiesland
 Parzelle 2688, im Risegg-Staad, 3069 m² Wiesland
 Parzelle 2689, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 1271 m² Wiesland
 Parzelle 2690, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 2298 m² Strasse
 Parzelle 2691, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 780 m² Strasse
 Parzelle 2692, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 17764 m² Wiesland
 Parzelle 2693, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 2595 m² Strasse (für Wilenstrasse)
 Parzelle 2744, im Risegg-Staad, Grundbuch Thal, 372 m² Wiesland.

Sämtliche Grundpfänder werden gesamthaft versteigert.

Antliche Schätzung (VW) vom 14. Oktober 1976 Fr. 1.455.000.-
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 1.500.000.-

Im weiteren wird auf Artikel 133 bis 143 SchKG und die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigten werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Entschädigungsansprüche können nicht berücksichtigt werden.

9425 Thal, den 30. November 1976

Betreibungsamt Thal

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Zürich (5037)

Schuldner: Weber Wilhelm, Baugeschäft, Obstbaumstrasse 2, 8953 Dietikon vertreten durch TMS Treuhand und Management-Service AG, Altstetterstrasse 126, 8048 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung: 26. November 1976.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 26. März 1977.

Gerichtlich bestellter Sachwalter: Rechtsanwalt Dr. Robert P. Umbricht, Talacker 21, 8001 Zürich (Briefadresse: Postfach 102, 8022 Zürich).

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 26. November 1976, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und Beilage der Beweismittel dem Sachwalter bis 24. Dezember 1976 einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 9. März 1977, 14.30 Uhr, Restaurant Sommerau, Zürcherstrasse 72, 8953 Dietikon, mit dem Bemerkten, dass eventuell an der Gläubigerversammlung auch die Liquidationsorgane zu wählen sind.

Aktenaufgabe: Die Akten können während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters eingesehen werden.

8001 Zürich, den 1. Dezember 1976

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 Dr. R. P. Umbricht

Kt. Zürich (5003)

Schuldnerin: Honegger Rütli AG, Kratzen- und Maschinenfabrik, Werkstrasse 4, 8630 Rütli.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Hinwil: 18. November 1976.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d. h. bis und mit dem 18. März 1977.

Sachwalter: Rechtsanwalt Lic. iur. Andreas Künzli, Zürichstrasse 1, 8610 Uster.

Eingabefrist für die Forderungen: Bis und mit 27. Dezember 1976 (Datum des Poststempels).

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 18. November 1976, allfällige Zinsforderungen aufgerechnet, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte unter Beilage der Beweismittel innerhalb der Eingabefrist dem Sachwalter schriftlich anzumelden mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Gläubigerversammlung: Datum und Ort der Gläubigerversammlung wird durch Publikation in denselben Publikationsorganen und durch Brief an sämtliche dazumal bekannten Gläubiger später bekanntgegeben.

Die Schuldnerin schlägt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor, so dass an der Gläubigerversammlung auch die Liquidationsorgane zu bestimmen sind.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

8610 Uster, den 30. November 1976

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 Rechtsanwalt Lic. iur. Andreas Künzli
 Zürichstrasse 1, 8610 Uster

Kt. St. Gallen (5001)

Nachlassverfahren der Firma Menzi Hans, Innenausbau, 9602 Bazenheid

Gläubigerversammlung: Dienstag, 21. Dezember 1976, um 16.30 Uhr im Hotel Bahnhof, Bazenheid.

Die Akten liegen ab 11. Dezember 1976 auf der Gerichtskanzlei Alttothenburg (Gemeindehaus Mosnang) zur Einsicht auf.

9607 Mosnang, den 1. Dezember 1976

Der Sachwalter:
 Edi Schnellmann lic. iur.

Kt. Aargau (4949^b)

Das Bezirksgericht Lenzburg hat in seiner Sitzung vom 25. November 1976, der

Gemeinschuldnerin: Hufschmid Pia, Papeterie, Seetalerstrasse, wohnhaft Talacker 505, 5503 Schafisheim, eine viermonatige Nachlassstundung gewährt.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Lenzburg AG: 25. November 1976.

Dauer der Stundung: 4 Monate, das heisst bis 25. März 1977.

Sachwalter: Risag-Verwaltungen-Treuhand, Kurt Riesen, Poststrasse 15, 5600 Lenzburg.

Eingabefrist: 25. November bis und mit 20. Dezember 1976.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, (Wert 25. November 1976) unter Angabe von allfälligen Vorzugsrechten, beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfall sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind beizufügen. Mitteilung über die Aktenaufgabe der Gläubigerversammlung erfolgt später.

Sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht Einsprache erhebt, betrachtet sich der Sachwalter als bevollmächtigt, das gesamte Ladeninventar auf dem Submissionsweg zu verkaufen.

5600 Lenzburg, den 25. November 1976

Risag-Verwaltungen-Treuhand
 Der Sachwalter: K. Riesen

Kt. Aargau (4948^b)

Das Bezirksgericht Lenzburg hat in seiner Sitzung vom 25. November 1976, der

Gemeinschuldnerin: Jäger & Sonderegger AG, Hammerwerk, Lenzburgerstrasse 51, 5503 Schafisheim, eine viermonatige Nachlassstundung gewährt.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Lenzburg AG: 25. November 1976.

Dauer der Stundung: 4 Monate, das heisst bis 25. März 1977.

Sachwalter: Risag-Verwaltungen-Treuhand, Kurt Riesen, Poststrasse 15, 5600 Lenzburg.

Eingabefrist: 25. November bis und mit 20. Dezember 1976.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, (Wert 25. November 1976) unter Angabe von allfälligen Vorzugsrechten, beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfall sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind beizufügen. Mitteilung über die Aktenaufgabe der Gläubigerversammlung erfolgt später.

5600 Lenzburg, den 25. November 1976

Risag-Verwaltungen-Treuhand
 Der Sachwalter: K. Riesen

Kt. Aargau (4894)
 Schuldner: Steiger Kurt, 3. März 1928, Elementbau, Burgstrasse 258, 5044 Schlossrued.
 Datum der Stundungsbewilligung: 23. November 1976, Bezirksgericht Kulm.
 Dauer der Nachlass-Stundung: 3 Monate, d. h. bis 22. Februar 1977.
 Eingabfrist: 18. Dezember 1976. Die Forderungen sind Wert 23. November 1976 zu berechnen, allfällige Pfand- und Vorzugsrechte sind anzumerken. Die Beweismittel sind einzulegen.
 Sachwalter: Hans Kellenberger, Konkursbeamter, Unterkulm.
 Gläubigerversammlung: Freitag, 4. Februar 1977, 16 Uhr, Gasthaus zur Sonne, Unterkulm.
 Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung in der Gerichtskanzlei Kulm, Unterkulm.
 5726 Unterkulm, den 24. November 1976 Der Sachwalter:
 Hans Kellenberger-Graf
 Konkursbeamter
 5726 Unterkulm

Kt. Aargau (5000³)
 Das Bezirksgericht Zofingen hat mit Beschluss vom 25. November 1976 die dem Schuldner Petersen-Langner Uwe, geboren 1934, Schreiner-Techniker, von Oberentfelden, in 4802 Stengelbach, Inhaber der Einzelirma Uwe Petersen, Büromöbelfabrik, in 6260 Reiden, am 22. Juli 1976 bewilligte Nachlass-Stundung um 2 Monate, d. h. bis zum 21. Januar 1977, verlängert.
 Die Gläubigerversammlung findet am Mittwoch, 12. Januar 1977, 15.00 Uhr, im Restaurant Traube, Vordere Hauptstrasse 31, 4800 Zofingen statt.
 Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung angestrebt (Art. 316 ff.). Es sind deshalb die nötigen Organe zu bestellen (Liquidator und Gläubigerausschuss).
 Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters (Bündtenstrasse 8, 4800 Zofingen).
 4800 Zofingen, den 30. November 1976
 Sachwalter:
 Notariatsbüro Dr. H. Widmer

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. St. Gallen (5038)
 Mit Entscheid vom 12. November 1976 hat das Bezirksgericht Sargans in Mels die der Firma Müller Heinrich, Hoch- und Tiefbau, Walenstadt, am 21. Juli 1976 bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis zum 21. Januar 1977, verlängert.
 8872 Weesen, den 1. Dezember 1976 Der Sachwalter:
 lic. iur. K. Noser

Kt. Graubünden (5004)
 Der Kreisgerichtsausschuss des Kreises Fünf Dörfer hat mit Beschluss vom 19. November 1976 die Vital Willy, Strassenmarkierungen Zizers, am 10. August 1976 bewilligte Nachlassstundung gemäss Artikel 295 ff. SchKG um zwei Monate, d. h. bis am 10. Februar 1977, verlängert.
 Das Datum der Gläubigerversammlung wird zu gegebener Zeit publiziert.
 7000 Chur, den 4. Dezember 1976
 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 Adolf Neeser, Treuhänder,
 Quaderstrasse 16, Chur

Rivocazione della moratoria

(LEF 298, 309)

Ct. Ticino (5006)
 Il pretore del distretto di Bellinzona rende noto che con decreto 16 novembre 1976, cresciuto in giudicato il 29 novembre 1976, la moratoria concordataria concessa il 30 aprile 1976 al debitore Ronchi Giocondo, in Giubiasco, è stata revocata, per decorrenza del termine.
 6500 Bellinzona, il 30 novembre 1976 Il pretore: Dr. Silvio Rossi

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.
 Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Solothurn (5039)
 In der Nachlasssache des Andrean Peter, Gipsgeschäft, Im Brodtkorb 7, 4612 Wangen bei Olten, ist die Hauptverhandlung vor Amtsgericht Olten-Gösgen betreffend die Bestätigung des unterbreiteten Nachlassvertrages angesetzt auf Freitag, 17. Dezember 1976, vormittags 10.15 Uhr, nach Olten, Gerichtsgebäude, Römerstrasse 2, 1. Stock.
 Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.
 4600 Olten, den 1. Dezember 1976 Der Amtsgerichtsschreiber

Kt. Aargau (5005)
 Die Verhandlung über den von Plüss Hans, Baugeschäft, Murgenthal, angestrebten Nachlassvertrag findet Donnerstag, den 16. Dezember 1976, 11 Uhr, vor Bezirksgericht Zofingen, Rathaus 1. Stock, statt.
 Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.
 4800 Zofingen, den 4. Dezember 1976 Bezirksgericht Zofingen

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Berne

Débiteur: Bero S.A., rue Hugli 5, 2501 Bienne.
 Date de l'homologation: 19 novembre 1976.
 2500 Bienne, le 30 novembre 1976 Le président du Tribunal I:
 e. r. Sieber

Kt. Bern

(5007)
 Schuldner: Schweisswerke Steffisburg Aktiengesellschaft, in Steffisburg.
 Datum der Bestätigung: 17. November 1976.
 Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.
 3601 Thun, den 30. November 1976 Der Gerichtsschreiber:
 Lugon

Kt. Freiburg

(5041)
 Schuldner: Waeber Engelbert, Spengler-Installateur, 3178 Bössingen.
 Durch Verfügung vom 16. November 1976 wurde der zwischen dem Schuldner und seinen Gläubigern eingetretene Nachlassvertrag auf der Basis einer Dividende von 50% bestätigt.
 1712 Tafers, den 1. Dezember 1976 Der Gerichtspräsident
 des Sensebezirks,
 M. Schraner

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Bern (5008)
 Schuldnerin: Wyssbrod H.R., Heizöle, Transporte, Mettlenweg 9b, 2500 Biel.
 Datum der Bestätigung: 19. November 1976.
 2500 Biel, den 4. Dezember 1976 Der Nachlassrichter:
 Sieber

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(LP 250, 316g)

Ct. de Vaud

(4973)
 Concordat par abandon d'actif: Chapis Paul-Emile, régisseur, chemin de Grandchamp 22, Lausanne.
 L'état de collocation est déposé à l'office des faillites de Lausanne.
 Délai pour intenter action en opposition au 14 décembre 1976, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
 La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai, article 47 OOF (revendications de mobilier d'appartement).
 1000 Lausanne, le 4 décembre 1976 Le liquidateur:
 M. Tavel, préposé

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Fribourg

(5010)
 Priority SA, à Enney, a demandé l'octroi d'un sursis concordataire. Le président du Tribunal statuera sur la demande le mercredi 15 décembre 1976, à 9 h. 15, à la salle du Tribunal, au château, à Bulle. Les créanciers peuvent faire connaître, mais par écrit seulement, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis.
 1630 Bulle, le 29 novembre 1976
 Le président du Tribunal de la Gruyère:
 J. Bavaud

Ct. de Fribourg

(5009)
 Ropraz Robert, à Sorens, a demandé l'octroi d'un sursis concordataire. Le président du Tribunal statuera sur la demande le mercredi 15 décembre 1976, à 10 h. 15, à la salle du Tribunal, au château, à Bulle. Les créanciers peuvent faire connaître, mais par écrit seulement, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis.
 1630 Bulle, le 30 novembre 1976
 Le président du Tribunal de la Gruyère:
 J. Bavaud

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Bern

(4974)
 Provisorische Verteilungsliste
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma A. Dobler AG in Nachlassliquidation, Berufskleider, Bern, liegt die provisorische Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen im Büro des Liquidators, Fürsprecher Daniel Brand, Spitalgasse 33, Bern, zur Einsichtnahme auf.
 Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist der Aufsichtsbehörde einzureichen.
 3000 Bern, den 29. November 1976 Der Liquidator-Stellvertreter:
 B. Brunner

Kt. Bern

(4975)
 Spezialliquidation gemäss Artikel 134 VZG
 Gemeinschuldnerin: Wohnen mit Herz AG in Liquidation, Immobilien-gesellschaft, Vinelz.
 Eigentümerin folgender Grundstücke in der Gemeinde Vinelz:
 GB 497/1, 497/2, 497/6, 498/5, 502/1, 502/2 6 Wohnungen im Stockwerkeigentum
 509 unterirdische Autoeinstellhalle
 499, 501, 504 Landparzellen.
 Datum der Konkursöffnung: 3. September 1976.
 Datum der Einstellung des Konkurses: 30. September 1976.
 Gesuchsdatum für Spezialliquidation 134 VZG: 19. November 1976.
 Eingabefrist: bis und mit 24. Dezember 1976.
 3235 Erlach, den 26. November 1976 Konkursamt Erlach

Kt. Nidwalden

(5012)
 Liegenschaftsteigerung im Nachlass-Verfahren mit Vermögensabtretung
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung Duss Hans, Generalunternehmung, Vorderlinden 2, 6374 Buochs, gelangt gemäss Beschluss des Gläubigerausschusses
 Freitag, den 7. Januar 1977, 14.30 Uhr, im Hotel Krone, Buochs, das nachstehend bezeichnete Grundstück zur öffentlichen Steigerung:
 Parzelle Nr. 746, Vorderlinden 2, Grundbuch Buochs Nr. 646, Plan 3:
 10 a 82 m² Hofraum, Garten, Strasse, Dreifamilienhaus mit Büros, Garagen, Tankraum, Öltank, Nr. 498.
 Güterschatzung Fr. 384000.-
 Brandversicherung Fr. 599000.-
 Sachwalterschätzung Fr. 500000.-

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis, die den Betrag von Fr. 380000.-, bis zum Zuschlagspreis, übersteigende Summe bar zu leisten.
 Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht. Der Beschluss und die Verordnung sind insbesondere auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.
 Die Liegenschaft kann gegen Voranmeldung besichtigt werden.
 Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen ab 13. Dezember 1976 auf dem Büro des Liquidators Otto Reber AG., Sachwalterbüro, Kapellgasse 21, 6002 Luzern, zur Einsicht auf.
 6002 Luzern, den 30. November 1976

Der gerichtlich bestellte Liquidator:
 Otto Reber, Sachwalter
 Kapellgasse 21, Luzern

Ct. de Vaud

(5011)
 Vente aux enchères publiques d'un grill et tea-room
 Le jeudi 16 décembre 1976, à 15 h., à Vevey, au bureau de l'office soussigné, Cour au Chantre, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des biens et marchandises d'exploitation du grill et tea-room «Au Chandelier d'Argent», rue du Lac 8, à Vevey.
 La vente aura lieu en bloc, avec mise à prix minimum à fr. 30000.- et selon conditions de vente déposées. Possibilité pour l'acquéreur de louer les locaux et de reprendre l'exploitation du commerce.
 Visite sur rendez-vous (tél. 021 51 04 31).
 1800 Vevey, le 30 novembre 1976 Office des faillites de Vevey:
 L. Graz, préposé

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

22. November 1976.

Leonhard und Käthi Loew Stiftung, in Oberrieden, Seestrasse 5, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 20. 10. 1976. Die Stiftung bezweckt, den Nachkommen des Leonhard Loew für deren Ausbildung Stipendien zu gewähren und ihnen im Falle von Alter, Krankheit und Bedürftigkeit Hilfe zu leisten. Die Stifter haben bei Alter, Krankheit und Bedürftigkeit vorrangig Anspruch auf die gleichen Leistungen. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift: Leonhard Loew, von Binningen BL, in Oberrieden, Präsident des Stiftungsrates, und mit Kollektivunterschrift zu zweien, Käthi Loew, von Binningen BL, in Oberrieden, Vizepräsidentin des Stiftungsrates; Urs Leonhard Loew, von Binningen BL und Oberrieden, in Wädenswil, und Dr. Hanspeter Loew, von Binningen BL und Oberrieden, in Männedorf, alle Mitglieder des Stiftungsrates, mit der Einschränkung, dass Urs Leonhard Loew und Dr. Hanspeter Loew unter sich nicht zeichnungsberechtigt sind.

22. November 1976.

Stiftung der ODAG-Aktiengesellschaft, in Dinhard (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1969, S. 2755). Die Unterschrift von Hans Groszer ist erloschen. Johann Eggenberger, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzel-, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Hepp, von Gächlingen, in Schaffhausen, Mitglied und Aktuar des Stiftungsrates.

22. November 1976.

Fürsorge-Stiftung der Firma Utzinger & Hüni A.-G., Schlieren, in Schlieren (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1963, S. 3035). Die Unterschrift von Dr. Bruno Fülter ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Wolfgang Hausheer, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Ferner führen neu Kollektivunterschrift: Heinrich Huber, von Stallikon, in Urdorf, und Roy Millwater, britischer Staatsangehöriger, in Rudolfstetten-Friedlisberg; ein jeder zeichnet ausschließlich entweder mit Stiftungsratspräsident Hans Hüni oder mit Stiftungsratsmitglied Dr. Wolfgang Hausheer.

23. November 1976.

M-ploy Stiftung zur beruflichen Förderung kaufmännischen Personals, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Löwenstrasse 59, in Zürich (c/o M-ploy AG für Personalbeschaffung und -auslese). Datum der Stiftungsurkunde: 2. 11. 1976. Zweck: Gewährung von Ausbildungsbeiträgen an gut ausgewiesene kaufmännische Angestellte beiderlei Geschlechts. Die Stiftungsurkunde enthält nähere Bestimmungen, wie dieser Zweck erreicht werden kann. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift: Peter FÜRER, von Gossau SG, in Thalwil, Präsident des Stiftungsrates, mit Ernst Bamert, von Tuggen und Zürich, in Diessenhofen, Mitglied des Stiftungsrates, oder mit Josef Frei, von Oberehrendingen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, wobei letztere beiden nicht unter sich zeichnen dürfen.

23. November 1976.

Allgemeiner Wohlfahrtsfonds der Maschinenfabrik Oerlikon, in Zürich 11, Stiftung (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1975, S. 3047). Unterschriften von Rudolf Huber und Max Borer erloschen. Von den Mitgliedern des Stiftungsrates führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Heiner P. Schulthess, nun als Präsident desselben, und Dr. Max Lanter, nun als Vizepräsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ervino Camponovo, von Mendrisio, in Wettingen, und Dr. Felix Wutlin, von Oberwil BL, in Ennetbaden, Mitglieder des Stiftungsrates.

23. November 1976.

Meister-Stiftung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2018). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 6. 10. 1976 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Zweck der Stiftung ist, unverheiratete, einsamstehende, in der Stadt Zürich verbürgerte Töchter von über 40 Jahren, die ohne die Hilfe einer Armcnpflege in Anspruch zu nehmen, in dürftigen Verhältnissen leben, zu unterstützen.

23. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Zani AG, in Winterthur 3 (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1974, S. 391). Die Unterschrift von Dr. Peter Nabolz ist erloschen. Roman Zani führt seine Einzelunterschrift nun als einziges Mitglied des Stiftungsrates.

24. November 1976.

Stiftung der Lande Erben & Co., in Zürich 4 (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1965, S. 1632). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 19. 5. 1976 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu: **Stiftung der Carlit- und Ravensburger-Spiele Vertriebs AG Zürich**. Die Stiftung bezweckt nun die Fürsorge der Arbeitnehmer der Firma «Carlit- und Ravensburger-Spiele Vertriebs AG», in Zürich, sowie der ihr wirtschaftlich verbundenen «Carlit AG», in Rapperswil AG, bei Alter, Krankheit, Invalidität, Unfall, bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma «Carlit- und Ravensburger-Spiele Vertriebs AG» und der Firma «Carlit AG» stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Die Unterschriften von Fredy Neuburger, Josef Bauer, Elvira Ischi und Eduard Cotti sind erloschen. Peter Guggenheim führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Julius Maier, deutscher Staatsangehöriger, in Langenargen (BRD); Helmut Seifert, deutscher Staatsangehöriger, in Vogt (BRD); Herbert Pinthuis, von Zürich, in Erlebenbach ZH, und Ernst Widmer, von und in Sarnenstorf, alle vier Mitglieder des Stiftungsrates. Neue Adresse: Oberdorfstrasse 8, Zürich 1 (c/o Carlit- und Ravensburger-Spiele Vertriebs AG).

24. November 1976.

Pensionskasse der Angestellten und Arbeiter der Firma Glogg & Co., in Fehraltorf, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1972, S. 53). Mit Beschluss des Bezirksrates Pfäffikon vom 30. 9. 1976 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu: **Personalfürsorge-Stiftung der Angestellten und Arbeiter der Aktiengesellschaft Glogg & Co.**, Fehraltorf. Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte und Arbeiter Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Aktiengesellschaft Glogg & Co.». Adresse der Stiftung: Bahnhofstrasse 29, c/o Aktiengesellschaft Glogg & Co.

24. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung Weyermann AG, Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 88 vom 15. 4. 1972, S. 952). Die Unterschrift von Rudolf Keller ist erloschen. Wolfgang Weyermann, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

24. November 1976.

Fürsorge-Stiftung der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich 1 (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1974, S. 2995). Die Unterschrift von Albert Gremli ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Viktor Aeschbacher, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

24. November 1976.

Fürsorge-Stiftung der Baugenossenschaft Zurlieden, in Zürich 9 (SHAB Nr. 254 vom 28. 10. 1972, S. 2801). Unterschrift von Gottfried Bhend erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Vögeli, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates.

25. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Megamed AG, Rüschiikon, in Rüschiikon, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Moosstrasse 7 (bei der Firma Megamed AG). Datum der Stiftungsurkunde: 22. 9. 1976. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Megamed AG», in Rüschiikon, bei ihrem Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit bzw. bei ihrem Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der erwähnten Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Einzelunterschrift führen Dr. Ernst Wunderli, von Meilen und Zürich, in Zürich, Vorsitzender des Stiftungsrates, Fritz Gotstein, von Basel, in Rüschiikon, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates, und Ferdinand Gürtler, von Allschwil, in Oberägeri, Beisitzer des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führt Robert Kuhn, von Wohlen AG, in Emmen, Beisitzer des Stiftungsrates.

25. November 1976.

F. & A. Forster-Ganz Wohlfahrtsfonds, in Bülach, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1954, S. 796). Unterschrift von Fritz Stetler-Staub erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Jakob Meier, von Dielsdorf, in Bülach, einziges Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Bahnhofstrasse 3 (bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Bülach).

25. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hugatex AG, in Fällanden (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1976, S. 643). Die Unterschrift von Fritz Guggisberg ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Oskar Depping, von Mauraz, in Mönchaltorf, Mitglied des Stiftungsrates. Bruno Studer, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben.

25. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Chemicolor AG, Kilehberg, in Kilehberg (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1972, S. 191). Die Unterschriften von Karl Kessler, Ulrich Schwarz und Gertrud Beck sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Ilse Müller, von Zürich und Löhningen, in Kilehberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Siegrist, von und in Bülach, und Marie Kindlimann, von Wald ZH, in Horgen, Mitglied des Stiftungsrates.

26. November 1976.

Alfred Gut Stiftung, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Hüslibachstrasse 30, in Zürich 2 (bei Alfred Gut). Datum der Stiftungsurkunde: 28. 11. 1974 und 18. 11. 1976. Zweck: Versicherungsmässige Fürsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Stifterfirma «Alfred Gut», in Zürich, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod, und Invalidität; Fürsorge zu Gunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 2 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift: Alfred Gut, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

26. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Buchdruckerei Turbenthal AG, Beitragsersparfonds, in Turbenthal, Stiftung (Neueintragung). Adresse: c/o Buchdruckerei Turbenthal AG. Datum der Stiftungsurkunde: 8. 10. 1976. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer und Stifterfirma «Buchdruckerei Turbenthal AG», in Turbenthal, und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen, sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 2 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Albert Martig, von St. Stephan und Turbenthal, in Turbenthal, Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift, sowie Werner Wackerli, von und in Turbenthal, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Paul Mötteli, von Winterthur und Weinfelden, in Turbenthal, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. November 1976.

Bildungszentrum SLMH (Schweiz. Fachschule des Schmiedes, Landmaschinen-, Metall- und Holzgewerbes), in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1968, S. 132). Mit Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 20. 10. 1976 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet **Bildungszentrum der Schweizerischen Metall-Union**. Die Stiftung bezweckt die Förderung des Aus- und Weiterbildungswesens im Schmiedeh-, Hufschmiedeh-, Fahrzeugbau-, Metallbau-, Landmaschinen- und Installationsgewerbe sowie in weiteren branchenverwandten Berufen auf dem Gebiete der Schweizerischen Eidgenossenschaft, insbesondere in den jeweils gültigen Statuten der Schweizerischen Metall-Union umschriebenen Gewerbe- und Berufszweigen, wobei die Stiftungsurkunde hiezu noch einige nähere Bestimmungen enthält. Neue Adresse: Seestrasse 105, in Zürich 2 (c/o Schweizerische Metall-Union).

26. November 1976.

Kongresshaus-Stiftung Zürieli, in Zürich 2 (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1975, S. 2618). Die Unterschrift von Dr. Bruno Andereg ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Bischof, von Eggersriet, in Maur, Präsident des Stiftungsrates.

26. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Heinrich Krämer's Erben, in Zürich 11 (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1966, S. 3924). Die Unterschriften von Hugo Rutishauser und Marie Baumann sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Theodor Muri, von Zürich, in Rümlang, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berne

Bureau Bern

23. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung des Schweizer Hotelier-Vereins und seiner Institutionen (Fürsorge-Stiftung SHV), in Bern (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1973, S. 2957). Die Unterschriften von Charles Leppin, Präsident, und Dr. Heinrich Bircher, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Peter-Andreas Tresch, von Silenen, in Amsteg, Gemeinde Silenen, Präsident des Stiftungsrates, und Franz Johann Dietrich, von Eggersriet, in Wabern; Gemeinde Köniz, dieser dem Stiftungsrat nicht angehörend.

23. November 1976.

Fürsorge-Stiftung für das Personal der Hotelfachschule des Schweizer Hotelier-Vereins, in Bern (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1973, S. 2541). Die Unterschriften von Charles Leppin, Präsident des Stiftungsrates, und Dr. Heinrich Bircher sind erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter-Andreas Tresch, von Silenen, in Amsteg, Gemeinde Silenen.

23. November 1976.

Stiftung Tschumifonds, in Bern (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1974, S. 26). Die Unterschrift von Charles Leppin, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter-Andreas Tresch, von Silenen, in Amsteg, Gemeinde Silenen.

25. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Hasler AG, in Bern (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1976, S. 2610). Die Unterschrift von Karl Eigenheer, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Dr. Jakob Bauer (bisher Mitglied), und neuer Vizepräsident ist Dr. Achilles Ackermann (bisher Mitglied). Neuer Vertreter der Stifterfirma im Stiftungsrat ist Wolfgang Marti, von Schangnau, in Muri bei Bern. Je ein Vertreter der Stifterfirma führt Kollektivunterschrift mit einem Personalvertreter.

26. November 1976.

Altersheim Weyerug Wabern, in Bern (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1973, S. 3132). Die Unterschrift von Hans Strickler, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Rohmann, von Zürich, in Köniz.

Bureau Biel-Bienne

23 novembre 1976.

Fondation en faveur du personnel supérieur de Jacot-Des Combes & Cie. SA, à Bienne (FOSC du 30. 11. 1974, N° 281, p. 3204). Claude Charriat, secrétaire du conseil de fondation, habite maintenant à Evillard.

23 novembre 1976.

Fondation des oeuvres sociales et de secours de Gruen Watch Mfg. Co. (S.A.) à Bienne (FOSC du 19. 7. 1975, N° 166, p. 1999). André Nicolet ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est radiée. A été nommé nouveau membre du conseil de fondation avec signature collective à deux: Daniel Graf, de Küttigen AG, à Port.

24. November 1976.

Pensionskasse der Manufacture des Montres Rolex SA, in Biel. Unter diesem Namen besteht gemäss Stiftungsurkunde vom 12. November 1976 eine Stiftung. Der Zweck der Stiftung besteht in der Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer gemäss der Stiftungsurkunde. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 4 Mitgliedern, von denen die Hälfte durch die Arbeitnehmer und die andere Hälfte durch die Stifterin ernannt werden. Der Stiftungsrat bezeichnet einen oder mehrere Revisoren als Kontrollstelle. Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates, und zwar je ein Vertreter der Stifterfirma und der Arbeitnehmer, vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Erhard Suter, von und in Schnotwil SO, Präsident; Hansueli Jüstrich, von Berneck, in Jens, Sekretär; Hans Sauter, von Basel und Triboltingen, in Leubringen, und Heinz Zingg, von Diessbach BE, in Büetigen. Domizil der Stiftung: Höwegweg 82, im Büro der Firma Manufacture des Montres Rolex SA.

26. November 1976.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Maurice Scemama, à Bienne (FOSC du 18. 5. 1974, N° 115, p. 1377). Roland Del Prete, membre du conseil de fondation, habite maintenant à Nidau.

Bureau Burgdorf

22. November 1976.

Stiftungsfonds Technikum Burgdorf, in Burgdorf, Stiftung (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1943). Die Unterschriften von Fritz Wiedmer, Fritz Krähenbühl und August Ihli sind erloschen. Neu zeichnen für die Stiftung kollektiv zu zweien: Lukas Niethammer, von Basel, in Burgdorf, als Präsident; Willi Steiner, von Seewen SZ, in Oberdiessbach, als Vizepräsident, und Peter Steiner, von Thunstein, in Lohn SO, als Kassier.

23. November 1976.

Vorsorge-Stiftung für das Personal des Vereins «Asyl Gottesgnad» Koppigen, in Koppigen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. 10. 1976 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an in der Stifterfirma tätige Arbeitnehmer resp. deren Hinterbliebenen in den in Art. 2 der Stiftungsurkunde näher umschriebenen Fällen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Es sind dies Otto Eiter, von Meikirch, in Koppigen; Andreas Zahrl, von Laupen, in Koppigen; Maria Burkhalter, von Heimiswil, in Moosseedorf, und Roland Gerber, von Langnau i.E., in Alchenflüh, Gemeinde Rüttingen-Alchenflüh. Domizil: beim Asyl Gottesgnad.

Bureau de Courtelary

25. November 1976.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Silvana S.A., à Tramelan (FOSC du 20. 7. 1974, N° 167, p. 2007). Suivant décision du 22 novembre 1976, de la Direction de la Justice du canton de Berne, la fondation est radiée, conformément à l'art. 104 ORC.

25. November 1976.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Montres Helvetia S.A., à Tramelan (FOSC du 13. 9. 1975, N° 214, p. 2507). Suivant décision du 22 novembre 1976, de la Direction de la Justice du canton de Berne, la fondation est radiée, conformément à l'art. 104 ORC.

Bureau de Moutier

25. November 1976.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Despa S.A., à Belprahon. Sous ce nom, la maison Despa S.A., à Belprahon, a constitué, selon acte authentique du 18 novembre 1976, une fondation, qui a pour but: l'octroi de secours ou contributions selon les modalités prévues par l'acte de fondation. Le conseil de fondation comprend au moins trois membres, dont un au moins doit être choisi parmi le personnel intéressé de l'entreprise. Le conseil de fondation est composé de: Albert Waldmeyer, de Möhlin, à Biemme; Germain Maitin, de Corban, à Perrelite; Jean-Rémy Pelletier, de Muriaux, à Biemme. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

Bureau Nidau

25. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Arnold Perrot AG, in Nidau (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1974, S. 657). Die Kollektivunterschrift von Carlos Nicolas Huber ist erloschen.

Bureau Thun

23. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Firma Megert, Holzbau, in Steffisburg (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1972, S. 833). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 11. August 1975, genehmigt durch den Gemeinderat von Steffisburg am 29. September 1975 und durch die Justizdirektion des Kantons Bern am 16. Oktober 1975 der Name der Stiftung geändert in **Personalfürsorgestiftung der Firma Megert Holzbau AG**.

Luzern - Lucerne - Lucerna

23. November 1976.

Wohlfahrts-Fonds der Moeri A.-G. in Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1969, S. 2811). Louis Hartmann, Werner Jurt und Fritz Martin sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Friedrich Hauenstein, von und in Genf. Neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Eric Delalay, von Ardon VS, in Genf und Otto Zimmermann, von Ennetbürgen, in Eschenbach.

24. November 1976.

Fürsorge-Stiftung der Fa. Burri & Müller A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1957, S. 3273). Oskar Burri und Josef Müller sind infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Oskar Burri, 1933, von und in Luzern. Neues Mitglied ist Josef Burri, von Root, in Steinhäusern. Sie zeichnen einzeln.

26. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Genossenschaft Migros Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 188 vom 12. 8. 1972, S. 2137). Eugen Hunziker und Gustav Wolfisberg sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Ferdinand Brun, von Romoos, in Emmen; Rolf Frieden, von Rapperswil BE, in Zürich, und André Hubatka, von Degersheim SG, in Luzern.

Schwyz - Schwyz - Svitto

23. November 1976.

Stiftung für Personalfürsorge der Zipfel & Co. Aktiengesellschaft, in Lachen (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1973, S. 1673). Die Unterschrift von Otto Klaus, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen.

23. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Firma Leo Mattle, Baunternehmung, in Schwyz (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1970, S. 1805). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. August 1976 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Gemeinderat Schwyz, vom 29. Oktober 1976, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Leo Mattle AG, Baunternehmung, Schwyz**. Die Unterschrift von Leo Mattle, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Anton Gwerder, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates, und neu wurde Richard Tonazzi, von und in Ingenbohl, in den Stiftungsrat gewählt. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates.

Glarus - Glaris - Glarona

22. November 1976.

Aquamara-Stiftung, in Glarus (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1976, S. 2293). Margot Hildegard Klein, Präsidentin, und Kaspar Eduard Leipziger, Sekretär, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hanspeter Stadlin, bisher Vizepräsident, verbleibt nun als einziges Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet nun einzeln, seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

22. November 1976.

Personalfürsorgestiftung Psychiatrische Klinik Oberwil, Franziskusheim, Oberwil-Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1975, S. 10). Br. Totnan Rusch ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Dr. oec. publ. Alfred Hoby, von Walenstadt, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg - Fribourg - Friburgo**Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

22. November 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Tinguely Ameublements S.A., à Bulle (FOSC du 17. 8. 1974, N° 191, p. 2263). Paul Jordan et Ercole Brunella ne font plus partie du conseil de fondation; leur signature est radiée. En remplacement a été nommé membre Louis Mauron, de Villaraboud, à La Tour-de-Trême. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre membre du conseil.

Bureau de Fribourg

24. November 1976.

Fonds patronal en faveur des gérants de la Maison Oly S.A., à Fribourg, c/o Oly S.A., rue de Romont 20. Nouvelle fondation. Statut du 3. août 1976. But: protéger les gérants de la fondatrice contre les conséquences de la vieillesse prématurée. Venir en aide aux gérants de la fondatrice dans le cas d'une mise à la retraite prématurée. Administration: 3 membres au moins. Robert Böni, d'Arden, à Fribourg, président; Roger Droz, de Fleurier, à Matran, secrétaire, et Heinz Moratti, de Saanen, à Birsfelden, vice-président. Signature individuelle du président et signature collective à deux du vice-président et du secrétaire.

Solothurn - Soleure - Soletta**Bureau Kriegstetten**

26. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Firma Girolamo Conti AG, in Zuchwil (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1968, S. 1529). Rudolf Leuenberger, von und in Riedholz, Protokollführer, gehört nun ebenfalls dem Stiftungsrat an; er führt nach wie vor Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Ernst Müller, von Röhrenbach, in Heinrichswil; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

25. November 1976.

Stiftung zu Gunsten des Personals der Firma Bannwart AG, in Solothurn (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1974, S. 251). Robert Bannwart und Therese von Burg sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Kurt Stampfli, von und in Solothurn und René Hofstetter, von und in Aeschi SO. Franz Bannwart (bisher zeichnungsberechtigter Präsident) oder Dr. Kurt Stampfli (neu) zeichnen mit Richard Wyss (bisher zeichnungsberechtigtes Mitglied) oder René Hofstetter (neu) kollektiv.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

19. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Firma Kriegel & Schaffner AG, in Basel (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1965, S. 2541). Domizil nun: Grosspeterstrasse 16 (bei Kriegel & Schaffner AG).

22. November 1976.

Fürsorgefonds der Danzas AG, in Basel (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1971, S. 2876). Domizil nun: Leimenstrasse 1 (bei Danzas AG).

22. November 1976.

Previsita / Anlagestiftung für Personalfürsorgeeinrichtungen, in Basel (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1975, S. 1112). Unterschrift Rudolf Aeschbacher, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Müller, von Basel, Zürich und Niederbipp, in Wallisellen.

22. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Guhl & Scheibler AG, in Basel (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1976, S. 2045). Durch Urkunde vom 15. 10. 1976 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 19. 11. 1976 geändert. Stiftungsrat nun: 6 Mitglieder.

22. November 1976.

Wohlfahrtsfonds der Guhl & Scheibler AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1976, S. 2045). Unterschrift zu zweien neu: Hans Oser, von und in Hofstetten SO, Stiftungsratsmitglied. Ernst Rudolf Schibler, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

24. November 1976.

Danzas-Stipendien-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1971, S. 2876). Domizil nun: Leimenstrasse 1 (bei Danzas AG).

24. November 1976.

Willy Ebner-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1976, S. 2666). Durch Urkunde vom 15. 11. 1976 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 23. 11. 1976 das Stiftungsstatut geändert. Zweck nun: Ideelle und ökonomische Förderung sowie Fürsorge im Alter und bei Invalidität der blutsverwandten Erben des Stifters und deren Nachkommen sowie der in der Stiftungsurkunde erwähnten Mitarbeiterinnen des Stifters. Wilhelm Ebner, bisher einziger Stiftungsrat, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln.

24. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der AG für Beratung, Organisation, Marketing und Export, in Basel, St. Alban-Ring 185 (bei Dr. Christoph W. Reiner), Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 9. 8. 1976. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Dr. Christoph Wilhelm Reiner, von und in Basel, Stiftungsrat.

24. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Winthrop Gruppe, in Basel (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1969, S. 2056). Unterschrift Dr. Willy Staehelin, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

23. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Henschel-Service AG, in Aesch BL (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1974, S. 321). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Heinz Naldi und Heinz Rupp. Unterschriften erloschen. Pierre Vallet, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Sachseln OW; Heinz Erath, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Pfeffingen.

26. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Firma Chrétien & Co., Eisen- und Metallgiessereien, Liestal, in Liestal (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1971, S. 55). Aenderung der Stiftungsurkunde: 28. Juli 1976, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 10. August 1976 und des Obergerichts vom 21. September 1976. Name der Stiftung nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Chrétien & Co., Eisen- und Metallgiesserei Liestal**. Zweck neu: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall und anderweitig unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat nun: mindestens 3 Mitglieder. Aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschieden: Johann Limacher. Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Ernst Lün-Strübin, von Hersberg, in Frenkendorf.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

22. November 1976.

Pensionskasse der Firma J. G. Nef & Co. A.G., in Herisau (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1967, S. 3170). Hans Gut ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. November 1976.

Stiftung Personalfürsorge J. G. Nef & Co. A.G. Herisau, in Herisau (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1966, S. 4177). Hans Gut ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Fridolin Koller, von Appenzell, in Herisau.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

23. November 1976.

Die William Demant-Stiftung, in St. Gallen (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1974, S. 3204). Gemäss Beschluss des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 15. Oktober 1976 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Aenderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. November 1976.

Wohlfahrtsstiftung der Firma Christian Fischbacher Co Aktiengesellschaft, in St. Gallen (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1974, S. 3462). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 16. November 1976 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck ist nun: Förderung der Wohlfahrt der Dienstnehmer der Stifterfirma und ihrer Angehörigen bzw. der Hinterbliebenen dieser Personen, sowie jener Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 1 Mitglied. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. November 1976.

Personalfürsorgefonds der Fisba Optische Präzisions-Instrumente A.G., in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1969, S. 1444). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 16. November 1976 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun: **Patronale Vorsorgestiftung der Firma Fisba Optik AG**. Zweck ist nun: Förderung der Wohlfahrt der Dienstnehmer der Stifterfirma und ihrer Angehörigen bzw. der Hinterbliebenen dieser Personen, sowie jener Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 1 Mitglied. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Rorschacherstrasse 270.

24. November 1976.

Personalfürsorgestiftung Canisius Burkard, Dipl.-Arch./StA, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 284 vom 2. 12. 1972, S. 3104). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 16. November 1976 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun: **Canisius Burkard Aktiengesellschaft**, der Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung Canisius Burkard Aktiengesellschaft**.

25. November 1976.

Personalfürsorgestiftung der Firma Albin Pedrotti-Fischer, in Rorschach (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1974, S. 3204). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 16. November 1976 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun **«Pedrotti-Fischer AG»**. Der Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Pedrotti-Fischer AG**.

25. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Gremolth A.G. Bazenheid, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1973, S. 2486). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 16. November 1976 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck ist nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Militärdienst, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Tochtergesellschaften oder der Stifterfirma wirtschaftlich nahestehende Betriebe können der Stiftung angeschlossen werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Adresse: bei der Stifterfirma, Industriestrasse.

25. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Walter Untersee, Mechanische Scherlerei, Inhaberin Frau R. Untersee, in Abwil, Gemeinde Gaiserwald (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1963, S. 1981). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 16. November 1976 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Walter Untersee Mechanische Scherlerei, Inh. Frau M. Jud-Untersee», der Name der Stiftung: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Walter Untersee, mechanische Scherlerei, Inhaberin Frau M. Jud-Untersee**. Die Unterschrift von Maria Rosa Untersee-Grögli, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift als einziges Mitglied in den Stiftungsrat gewählt: Martha Jud-Untersee, von Schänis, in Abwil, Gemeinde Gaiserwald. Adresse: bei der Stifterfirma, Sonnenbergstrasse 10.

25. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Gantenbein A.G. St. Margrethen, in St. Margrethen (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1969, S. 1070). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 16. November 1976 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck ist nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Adresse: bei der Stifterfirma, Johs, Brassel-Strasse 16 (amtliche Strassennummerierung).

25. November 1976.

Angestellten-Fürsorgefonds der Granosa AG, in Goldach, Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 15. 5. 1976, S. 1394). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 16. November 1976 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschrift von Clemens Locher, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Leo Lutensegger, von Busswil, in Eggersriet, und Walter Züllig, von Salsmach, in Rorschach; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

26. November 1976.

Personalfürsorge- und Wohlfahrtsstiftung der Firma Albert Niedermann, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1967, S. 68). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 16. November 1976 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun: «Albert Niedermann, Inh. H. Niedermann», der Name der Stiftung: **Personalfürsorge- und Wohlfahrtsstiftung der Firma Albert Niedermann, Inh. H. Niedermann-Hug**. Die Unterschrift von Albert Niedermann, Stiftungsratsmitglied, ist infolge Todes erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift als einziges Mitglied in den Stiftungsrat gewählt: Hedwig Niedermann-Hug, von Henau, Gemeinde Uzwil, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Adresse: bei der Stifterfirma, Toggengurgerstrasse.

Graubünden - Grisons - Grigioni

26. November 1976.

Fürsorge-Stiftung zu Gunsten der Arbeiter des Kurvereins Davos, in Davos (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1962, S. 2937). Georg Häslar, Präsident, und Hans Egger sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Stiftungsräte: Enrico Giacometti, von Stampa, Präsident; Antonio Morosani, von Davos und Brusio; Walter Schwager, von Wallenwil TG und Balzerswil TG; Hans Michel Accola, von Davos, alle in Davos, und Gottlieb Kessler, von Galgenen SZ, in Zürich. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsrat. Neues Domizil: c/o Stifterfirma, Promenade 67, 7270 Davos.

Aargau - Argovie - Argovia

22. November 1976.

Wohlfahrtsfonds der Firma Gebr. Eberhardt AG, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1969, S. 311). Neue Domiziladresse: Kasinostrasse 13.

22. November 1976.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Fritz Hagenbuch AG, in Aarau (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1972, S. 1430). Felix Hungerbühler wohnt nun in Küttingen-Rombach.

23. November 1976.

Stiftung für die Arbeiter-Zusatzversicherung der Brauerei Feldschösschen, Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1971, S. 2584). Das Mitglied Willi Kretschmar ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Ernst Wenger, von Pohlern, in Möhlin. Der Präsident zeichnet zu zweien mit einem weiteren Mitglied.

25. November 1976.

Stiftung der Lande Wellpappen AG, in Ruppertswil (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1968, S. 564). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitgliedes Ernst Schneider ist erloschen. Neues Mitglied ist Georges Obrist, von Riniken, in Ruppertswil. Er zeichnet mit dem Vizepräsidenten Peter Samuel Guggenheim oder dem Mitglied Alfred Schelling.

25. November 1976.

Fürsorgefonds der Fretz & Co AG Aarau, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1973, S. 102). Dr. Ferdinand Hunziker, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Küttingen.

25. November 1976.

Fretz - Fonds für zusätzliche Personalfürsorge, Aarau, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1973, S. 102). Dr. Ferdinand Hunziker, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Küttingen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22. November 1976.

Fürsorge-Stiftung des Personals der E. Müller & Cie. A.G., in Güttingen (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1973, S. 3196). Julius Schmid, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Adolf Egloff, von Tägerwilen, in Güttingen, als Präsident mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt.

26. November 1976.

Stiftung Bürgerheim Bergfrieden, in Arbon. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 1. November 1976 eine Stiftung. Zweck: Betrieb eines Altersheimes in Arbon. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, der Verwalter, der oder die Rechnungsrevisoren. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind: Rudolf Gimmel, von und in Arbon, als Präsident; Anton Angele, von und in Arbon, als Vizepräsident, und Arthur Trentin, von und in Arbon, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Römerstrasse 31, 9320 Arbon.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

22 novembre 1976.

Fondazione di previdenza per il personale della ditta «Cometal» Regazzi Efreim, in Gordola (FUSC del 22. 6. 1968, N° 144, p. 1356). A seguito della modifica della ragione sociale della ditta fondatrice, con risoluzione del consiglio di fondazione del 16 aprile 1976, ratificata dal Consiglio di Stato quale autorità di vigilanza in data 18 maggio 1976, la ragione sociale della fondazione viene modificata in: **Fondazione di previdenza per il personale della ditta Efreim Regazzi**. Letizia Gamboni, segretaria-cassiera, a seguito di matrimonio, si chiama ora Letizia Gnesa-Gamboni, da e in Brione Verzasca. Recapito: presso ditta Efreim Regazzi, via Stazione.

Ufficio di Lugano

23 novembre 1976.

Fondazione Ingegnere Pasquale Lucchini, in Lugano (FUSC del 13. 7. 1968, N° 162, p. 1529). Con decisione del lod. Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone Ticino del 4 novembre 1976 e con verbali notarili del 2 luglio e 13 ottobre 1976 l'atto di fondazione è stato modificato su punti non soggetti a pubblicazione e sui seguenti punti: nuova denominazione: **Fondazione Ing. Pasquale Lucchini**; nuovo scopo: contribuire, mediante la metà dei propri redditi netti annuali, a opere di carattere assistenziale e mediante l'altra metà ad opere di carattere culturale, opere entrambe domiciliate od operanti nel Cantone Ticino e particolarmente nella Collina d'Oro. Organi: il consiglio di fondazione è costituito dalle persone dei fondatori, vita loro naturale durante, rispettivamente del superstiti. Al decesso di quest'ultimo, il consiglio sarà costituito di quattro membri. Enrico Lucchini, deceduto non è più membro del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Echallens

10 novembre 1976.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Metals S.A., à Ecublens (FOSC du 21. 6. 1969, p. 1444). Nouvelle adresse: route de Vallaire 149, à Ecublens.

Bureau de Lausanne

22 novembre 1976.

Fonds interprofessionnel de prévoyance, à Lausanne, fondation (FOSC du 6. 3. 1976, p. 645). La fondation est désormais engagée par Bernard Ischy, président, ou Pierre Rochat ou Philippe Hubler signant collectivement à deux avec Fernand Meyer, vice-président, ou Roger Besuchet ou Marcel Savary, tous six membres du conseil, Philippe Hubler signant en outre collectivement à deux avec les fondés de procuration Jean-Daniel Desmeules ou Paul Rossel, les pouvoirs des prénommés sont modifiés en conséquence.

22 novembre 1976.

Hôpital de l'enfance de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 27. 5. 1976, p. 1814). Fondation. Statuts modifiés le 11 novembre 1976 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Hôpital de l'enfance**. Nouveau but: soigner des enfants et adolescents malades et exploiter à cet effet un hôpital à Lausanne. Comité: 7 à 25 membres. La signature de Françoise Gagnebin et de Jacques de la Harpe est radiée. La fondation est désormais engagée par le président Jacques Matile (inscrit) ou le vice-président Pierre Paschoud (inscrit), qui n'est plus trésorier, signant collectivement à deux avec la secrétaire Lucy Giorgis, de Valangin, ou Mont-sur-Lausanne, ou le directeur Bernard Meyer (inscrit), leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence.

23 novembre 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel affilié à la Communauté d'études techniques S.A., à Lausanne, à Lausanne (FOSC du 20. 12. 1975, p. 3393). Statuts modifiés le 11 novembre 1976 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Comité: 2 à 20 membres. La signature de Charles Bader et René Steiger est radiée. La fondation est désormais engagée par Charles Perrotet, Paul Brunner, Roland Weyeneth, Roland Hofer, Henri Tanniger (tous inscrits), Arthur Spagnol, de Gossens, à Lausanne; Robert Grossfeld, de Genève, à Grandvaux, ou Aldo Realini, de Lausanne, Savigny, signant collectivement à deux avec Jean Saxer, Roland Buhagar, Pierre-André Roulier, Daniel Pointet, Roland Micheloud, Bernd (et non «Bernard» comme publié) Hornemann, Michel Pellet (tous inscrits) ou Jean-Pierre Hausmann, de Romanshorn et Lausanne, à Lausanne.

Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 novembre 1976.

Foyer Edmond Privat, à La Chaux-de-Fonds. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 12 novembre 1976, une fondation qui a pour but de mettre à la disposition du mouvement espérantophone européen, par l'intermédiaire du Centre culturel espérantiste, des locaux de réunion et d'hébergement équipés, en

vue d'organiser des cours - notamment ceux de l'Ecole supérieure internationale de vacances (en espéranto: Internacia FERIA Allernjo) -, des congrès, des rencontres et d'assurer l'administration de cette activité culturelle internationale. Conseil de fondation composé de 5 membres au moins, dont 3 nommés par le Centre culturel espérantiste, 2 par la commune de La Chaux-de-Fonds et les autres la première fois par le Centre culturel espérantiste, puis par cooptation. La fondation est engagée par la signature collective à deux d'André Sandoz, de et à La Chaux-de-Fonds, président; August Braun, de Bischofszell, à Hauterive NE, vice-président, et Claude Gacond, de Neuchâtel, à La Sagne NE, secrétaire. Adresse de la fondation: rue des Postiers 27, auprès du Centre culturel espérantiste.

Bureau de Neuchâtel

22 novembre 1976.

Fondation auxiliaire de l'Hôpital Jeanjaquet, à Neuchâtel (FOSC du 10. 5. 1975, N° 107, p. 1271). La signature de Jean-Louis Borel, président, démissionnaire, est radiée. François DuPasquier, jusqu'ici secrétaire, devient président. Gilbert Vavre, de et à Neuchâtel, a été nommé secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.

26 novembre 1976.

Caisse maladie en faveur du personnel de la Société coopérative de consommation de Neuchâtel et environs, à Neuchâtel (FOSC du 30. 8. 1975, N° 202, p. 2383). La signature de Robert Rebord, membre, est radiée. Cyrille Brunner, de Bevaix, à Peseux, est nommé membre avec signature collective à deux.

Genève - Genève - Ginevra

19 novembre 1976.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Banque de Bruxelles (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 17. 8. 1974, p. 2264). Acte de fondation modifié le 12 novembre 1976. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale de Genève**. But: prémunir le personnel de la banque contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité; verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément. La fondation pourra venir en aide au personnel qui serait dans la gêne sans faute de sa part, ensuite de maladie, d'accident ou de chômage. Adresse: 5, boulevard Jaques-Dalcroze, chez Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale de Genève.

19 novembre 1976.

Fonds de prévoyance du personnel de la maison Edmond Baud Société Anonyme, à Genève, fondation (FOSC du 18. 9. 1971, p. 2291). Les pouvoirs de Georges Peyser sont radiés. Walter Schaub n'est plus président; il continue à signer individuellement.

19 novembre 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Givil (norm), à Carouge (FOSC du 24. 7. 1976, p. 2125). Les pouvoirs de Johann Stauffer sont radiés.

19 novembre 1976.

Fondation Guéry-Chanal-Lacour, à Genève (FOSC du 20. 12. 1969, p. 2926). Les pouvoirs de Ferdinand-Marcel Rehfoos sont radiés. Pierre Boissonnas, de et à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

19 novembre 1976.

Fondation des Foyers Feux-Verts, à Genève (FOSC du 19. 4. 1975, p. 1033). Les pouvoirs de Bernard Willemont sont radiés. Georges Bagnoud, de Chermignon VS, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux. Rosa-Bianca Koechlin, membre du conseil, nommée vice-secrétaire, continue à signer collectivement à deux.

19 novembre 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Helvetia-Vie, Compagnie d'assurances sur la Vie, à Genève (FOSC du 24. 8. 1974, p. 2320). La procuration d'Emile Hofstetter est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Paula Weber, de Wohlten AG, à Genève, et Albert Pugin, de Genève, à Versoix.

19 novembre 1976.

Fondation de prévoyance pour le service externe de l'Helvetia-Vie compagnie d'assurances sur la vie, à Genève (FOSC du 24. 8. 1974, p. 2320). La procuration d'Emile Hofstetter est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Paula Weber, de Wohlten AG, à Genève, et Alexandre Gessler, de Bâle, à Genève.

19 novembre 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Lucien Montant SA, à Genève (FOSC du 3. 6. 1972, p. 1430). Jean Mégevaud est maintenant domicilié à Genève.

19 novembre 1976.

Fondation de prévoyance en faveur de P. Murray Jones International SA, à Genève (FOSC du 24. 7. 1971, p. 1844). Acte de fondation modifié le 10 novembre 1976. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Astley & Pearce SA**. Adresse: 3, rue de la Cité, chez Astley & Pearce SA.

19 novembre 1976.

Fondation de prévoyance du personnel d'Orfan SA, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 3 novembre 1976. But: venir en aide aux membres du personnel de l'entreprise, en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accidents, de chômage, et, en cas de décès, aux membres de la famille de la personne décédée. Administration: conseil de deux membres au moins. Signature: individuelle d'Armand Marchal, de Collex-Bossy, à Coligny, président, et collective à deux de Manfred Wenger, de Gurzelen BE, à Bâden AG, secrétaire, et Raymond Eigenmann, de Waldkirch SG, à Genève, tous membres du conseil. Adresse: 5, rue Pécolat, chez Orfan SA.

19 novembre 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Agence immobilière Roch & Cie, à Genève (FOSC du 17. 4. 1976, p. 1054). Les pouvoirs de Paul Roch sont radiés. Richard Brun, de Lancy, à Meiner, membre du conseil, signe collectivement à deux.

19 novembre 1976.

Fondation en faveur du personnel de Roto-Sadag SA, à Genève (FOSC du 31. 5. 1975, p. 1499). Les pouvoirs de Jean Malche sont radiés. Gérald Sapey, de Genève, à Veyrier, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

19 novembre 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Yrretoyena SA, à Genève (FOSC du 4. 8. 1973, p. 2192). Les pouvoirs de Jules Zumbrennen et Otto Habersaat sont radiés. Signature individuelle de Jean-Louis Piaget, de La Côte-aux-Fées NE, à Genève, président, et Marianne Habersaat, de Genève, à Veyrier, secrétaire, tous deux membres du conseil.

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettualeKonflikt mit bereits eingetragenen
- Fabrik- und Handelsmarken bzw.
- Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320000 Marken und gegen 230000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Ämtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das
Handelsregister
3003 Bern

Eidg. Amt für
geistiges Eigentum
3003 Bern

Conflit avec
- des marques de fabrique et de commerce, resp.
- des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 320000 marques et 230000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices sous-mentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrés. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du
registre du commerce
3003 Bern

Bureau fédéral de la
propriété intellectuelle
3003 Bern

Collisione con
- marchi di fabbrica e di commercio o con
- nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320000 marchi e 230000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottoscritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collisione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del
registro di commercio
3003 Berna

Ufficio federale della
proprietà intellettuale
3003 Berna

Eintragungen - Enregistrements

285040. Date de dépôt: 4 octobre 1976, 17 h. Mobil Oil (Switzerland), Picassoplatz 4, Bâle. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 163187. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 octobre 1976.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; huiles et graisses industrielles; lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches. (Cl. int. 1, 4)

MOBILTAN

285041. Date de dépôt: 4 octobre 1976, 17 h. Mobil Oil (Switzerland), Picassoplatz 4, Bâle. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 163188. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 octobre 1976.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; huiles et graisses industrielles; lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches. (Cl. int. 1, 4)

MOBILSET

285042. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1976, 17 Uhr. Günther Wagner Pelikan-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Podbielskistrasse 141, Hannover (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163122. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Oktober 1976 an.

Handwaschmittel und Reinigungsmittel sowie Fleckenentfernungsmittel. (Int. Kl. 3)

ROXY

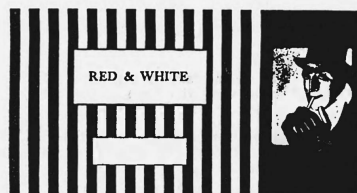
285043. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1976, 18 Uhr. Oel-Brack AG, Rain 18, Aarau (Aargau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 162699. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. August 1976 an.

Mineralschmieröle und -fette. (Int. Kl. 4)

PARATEX

285044. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1976, 18 Uhr. Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Verarbeiter und unverarbeiteter Tabak. (Int. Kl. 34)



285045. Date de dépôt: 1^{er} octobre 1976, 19 h. Gattoni et Cie S.A., 73, rue Alexis-Marie-Piaget, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication.

Produits horlogers revêtus de métaux précieux ou communs. (Cl. int. 14)

HIGHEST 

285046. Date de dépôt: 1^{er} octobre 1976, 19 h. Gattoni et Cie S.A., 73, rue Alexis-Marie-Piaget, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication.

Produits horlogers revêtus de métaux précieux ou communs. (Cl. int. 14)

TOPTTEST 

285047. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1976, 19 Uhr. Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 5. März 1976. Walter Vetter, Ringstrasse 28, Fellbach (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Omnibusse sowie Chassis und Karosserien für Omnibusse. (Int. Kl. 12)



...modernreisen Car reisen...

285048. Date de dépôt: 11 juin 1976, 18 h. Gulf Oil Corporation, 439 Seventh Avenue, Pittsburgh (Pennsylvania, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 162299. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 juin 1976.

Gazoline. (Cl. int. 4)



285049. Date de dépôt: 11 juin 1976, 18 h. Gulf Oil Corporation, 439 Seventh Avenue, Pittsburgh (Pennsylvania, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 162300. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 juin 1976.

Gazoline. (Cl. int. 4)

NO-NOX

285050. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1976, 11 Uhr. G. H. Endress & Co., Kluserstrasse 37, Basel. - Fabrication und Handel. - Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 159279 von Georg Endress-Vogt, Reinach (Basel-Landschaft). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1975 an.

Geräte und Instrumente zur Niveau-Messung, -Anzeige, -Ueberwachung und -Regelung. (Int. Kl. 9)

Nivotester

285051. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1976, 11 Uhr. G. H. Endress & Co., Kluserstrasse 37, Basel. - Fabrication und Handel. - Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 159280 von Georg Endress-Vogt, Reinach (Basel-Landschaft). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1975 an.

Geräte und Instrumente zur Niveau-Messung, -Anzeige, -Ueberwachung und -Regelung in Behältern und dergleichen. (Int. Kl. 9)

Silometer

285052. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1976, 18 Uhr. Prioritätsanspruch: Schweden, 19. Januar 1976 für «Papierbecher und Pappsteller». Duni Bilå Aktiebolag, Västervallvägen, Halmstad (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Papierservietten, Papiertücher, Papierbecher, Pappsteller, Tassen-Unterlagen aus Papier. (Int. Kl. 16, 21)



285053. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1976, 17 Uhr. Furnier- und Sägewerke Lanz AG, Rohrbach bei Huttwil (Bern). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 161772. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juli 1976 an.

Platten, Täfer und Deckenelemente aus Holz. (Int. Kl. 19)



285054. Date de dépôt: 28 juillet 1976, 17 h. F. Weber S.A., 20, place Chauderon, Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 163094. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 juillet 1976.

Liqueurs, sirops, apéritifs. (Cl. int. 32, 33)



285055. Hinterlegungsdatum: 19. August 1976, 18 Uhr. Halba AG, alte Winterthurerstrasse 7, Wallisellen (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Konfiserie-Erzeugnisse; Schokolade- und Kakaoprodukte aller Art; Bäckerci- und Konditoreihilfsstoffe bzw. -halbfabrikate. (Int. Kl. 30)



285056. Hinterlegungsdatum: 27. August 1976, 18 Uhr. Heinz R. Gisel, Bachtelstrasse 16, Horgen (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Effektprojektoren und -beleuchtungen, Lichtsteuergeräte, Ton-Lichtwandler, Stroboskope, Kompaktdiskotheken, Vakuum-Schallplattenreinigungssysteme, Fiberoptiklampen, -flächenleuchten und -tische, Schallplatten, Tonbandkassetten, Laser, elektrische Saalverdunkler, Bühnenleuchten und -scheinwerfer, Phonometer, Lichtdefraktionsgeräte, Effektoobjektive, Flüssigdiapositive, Effektfilme, Tanzflächen-Bodenleuchten aus lichtleitenden Fasern, Seifenblasenapparate, Microcomputer, Springscheiben für Reklamezwecke, Quartzspieluhren, Formen zum Herstellen von Kerzen und Schachfiguren, Rotholztische, Effektplanzen, Miniaturbäume. (Int. Kl. 6, 9, 11, 14, 20, 28, 31)



285057. Hinterlegungsdatum: 24. August 1976, 18 Uhr. Fromalp AG, Zürichstrasse 9, Münchenbuchsee (Bern); Postadresse: 3052 Zollikofen. - Fabrikation und Handel.

Käse und andere Milchprodukte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



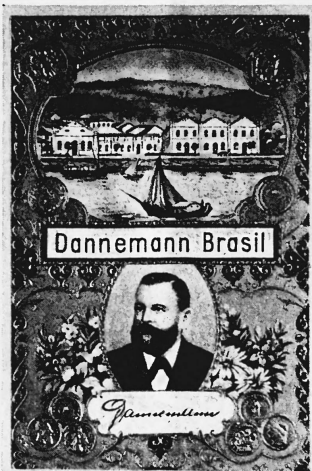
285058. Hinterlegungsdatum: 8. September 1976, 17 Uhr. Horst Bentz & Co. Melitta-Werk, Widacker, Egerkingen (Solothurn). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 163060. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1976 an.

Aus brasilianischen Tabaken hergestellte Tabakprodukte aller Art sowie brasilianische Rohtabake; Zigarettenpapier. (Int. Kl. 34)



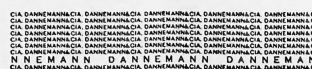
285059. Hinterlegungsdatum: 8. September 1976, 17 Uhr. Horst Bentz & Co. Melitta-Werk, Widacker, Egerkingen (Solothurn). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 163061. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1976 an.

Aus brasilianischen Tabaken hergestellte Tabakprodukte aller Art sowie brasilianische Rohtabake; Zigarettenpapier. (Int. Kl. 34)



285060. Hinterlegungsdatum: 8. September 1976, 17 Uhr. Horst Bentz & Co. Melitta-Werk, Widacker, Egerkingen (Solothurn). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163062. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1976 an.

Tabakprodukte aller Art sowie Rohtabake und Zigarettenpapier. (Int. Kl. 34)



285061. Hinterlegungsdatum: 8. September 1976, 17 Uhr. Horst Bentz & Co. Melitta-Werk, Widacker, Egerkingen (Solothurn). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163063. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1976 an.

Tabakprodukte aller Art sowie Rohtabake und Zigarettenpapier. (Int. Kl. 34)

Companhia de Charutos Dannemann

285062. Hinterlegungsdatum: 8. September 1976, 19 Uhr. Villiger Söhne AG, Pfeffikon (Luzern). - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 161938. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. August 1976 an.

Zigarillos, Stumpen und Zigarren mit oder ohne Mundstück. (Int. Kl. 34)



285063. Date de dépôt: 10 septembre 1976, 11 h. Continental Economic Swiss Time AG, Bahnhofstrasse 26, Rheinfelden (Argovie). - Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



285064. Date de dépôt: 14 septembre 1976, 16 h. Chapuis & Hegnauer, Badenerstrasse 329, Zurich. - Fabrication.

Vêtements pour dames, hommes et enfants. (Cl. int. 25)



La marque est exécutée en vert et blanc-argent.

285065. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1976, 20 Uhr. Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, Bern. - Fabrikation und Handel.

Kalorienarme diätetische Nahrungsmittel sowie kalorienarme Nahrungsmittel und Getränke. (Int. Kl. 5, 29, 30, 32)



Sportbahnen Jaunpass AG, Boltigen

Dividendenzahlung

Laut Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 20. November 1976 wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1975/76 auf Fr. 50.- brutto pro Aktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab sofort unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer mit

Fr. 32.50 netto

gegen Einreichung des Coupons Nr. 6 an folgende Zahlstellen:

Kantonalbank von Bern in Thun und Spiez
Darlehenskasse Boltigen

Laut Beschluss einer früheren Generalversammlung, verfallen nicht eingelöste Dividenden nach 3 Jahren. Gestützt auf diesen Beschluss machen wir die Aktionäre darauf aufmerksam, dass die Coupons Nr. 1-3 nur noch bis zum 31. Dezember 1976 eingelöst werden können.

Boltigen, den 30. November 1976

Der Verwaltungsrat

Equity Holding Ltd, Coire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mardi 14 décembre 1976, à 14 h. 15, en les bureaux de Sogefia SA, avenue de la Gare 50, 1003 Lausanne.

Ordre du jour:

1. Vente de participation.
2. Divers.

Coire, le 2 décembre 1976

Le conseil d'administration

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Tipografia alla Motta SA, Losone

Convocazione di assemblea ordinaria e straordinaria

Gli azionisti della Tipografia alla Motta SA, Losone, sono convocati in

assemblea ordinaria e straordinaria

per il giorno 15 dicembre 1976, alle ore 11, presso la casa San Francesco, via Cappuccini, Locarno, per deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Lettura e approvazione dell'ultimo verbale.
2. Relazione presidenziale e amministrativa per l'esercizio 1975.
3. Presentazione del bilancio e conti di gestione esercizio 1975.
4. Rapporto ufficio di revisione.
5. Approvazione gestione 1975.
6. Riduzione del capitale sociale: deliberazione in merito.
7. Eventuale modifica del consiglio di amministrazione con nomine statutarie.
8. Nomina revisori.
9. Eventuali.

Il bilancio al 31 dicembre 1975 e il conto d'esercizio 1975, nonché le proposte di modifica degli statuti sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale.

Qualora la prima convocazione non raggiungesse il quorum previsto dalla legge, resta già sin d'ora convocata una

seconda assemblea ordinaria e straordinaria

con lo stesso ordine del giorno indicato e allo stesso luogo, per il 24 dicembre 1976, alle ore 11.

Il consiglio di amministrazione

Ferrovie Luganesi, Lugano

Estrazione obbligazioni

La società Ferrovie Luganesi, Lugano comunica che sono state estratte a sorte per il rimborso, 29 obbligazioni del prestito ipotecario 4%, 1942, di fr. 1.300.000.-.

Detti titoli saranno rimborsati al loro valore nominale di fr. 500.- cadauno presso la Banca dello Stato del Cantone Ticino a contare dal 31 dicembre 1976, data dalla quale cesserà la decorrenza degli interessi.

I numeri estratti sono:

429, 709, 598, 283, 789, 324, 853, 903, 758, 102, 761, 800, 681, 882, 680, 66, 892, 299, 415, 933, 437, 445, 123, 192, 310, 247, 752, 817, 134.

Lugano, il 26 novembre 1976

Il consiglio d'amministrazione



Gute Stempel und Schilder von
Wanger+Ulrich AG
8401 Winterthur Ruttistr. 10 (borm. Lindspiz)
Telefon (052) 226551

Kapitalkräftiges Unternehmen

sucht Kontakte mit Herstellern in der Schweiz, die interessiert sind, ihre Produkte aus dem «Non-Food-Sektor» nach unseren Schwesergesellschaften in Holland, Belgien, Westdeutschland, England, Österreich zu exportieren. Grundsätzlich arbeiten wir nicht auf Kommissionsbasis, sondern nur für eigene Rechnung. Andererseits suchen wir als Importeur von elektrotechnischen Geräten aus Fernost Verbindungen mit Interessenten, die Produkte, wie tragbare 12"-Fernsehergeräte (schwarz/ weiss), Radiorekorder, Kassettrekorder und Uhrenradios zu sehr günstigen Preisen von uns abnehmen wollen.

Offerten bzw. Anfragen an
Elmora Handels AG, Oberhofstrasse 27,
6020 Emmenbrücke, Telefon 041 / 55 67 67, Telex 72436



**Inserate erschliessen
den Markt**

Falls Sie ein

Diversifikation

anstreben, hätten wir einige Markenartikel chem.-tech. Richtung einschliesslich Fabrikationsmittel anzubieten. Langjährige Industrie- und Wiederverkäuferkundschaft.

Volle Diskretion zugesichert.

Offerten unter Chiffre T 70549 an
Publicitas, 3001 Bern



Hotel Cristallo

Piazza Cioccaro 9
6900 Lugano
Telefon 091 / 2 99 22

modernes Haus - 130 Betten - alle Zimmer mit Radio und Telefon.

Direkt im Zentrum (an der Funiculare stazione Centro) (Fussgängerzone - Autolärmfrei).

1 Minute vom Bahnhof und See - Autosilo in nächster Nähe - Spezialpreise für reisende Kaufleute.

Zimmer/Frühstück Fr. 28.-, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 35.-, alles inbegriffen.

Der Schweizer will seine Versicherung persönlich gestalten.

Am besten mit der SBKK-Lösung: Der Kollektivversicherung mit den individuellen Gestaltungsmöglichkeiten.

Bei der SBKK schliesst der Begriff Kollektiv die Individualität nicht aus. Im Gegenteil: Für Betriebsinhaber, höhere Kader, selbständig Erwerbende gestalten wir die Kranken- und Unfallversicherung ganz nach dem persönlichen Bedürfnis.

In der SBKK-Krankenpflege-, Privatpatienten- und Spitalzusatzversicherung können auch Ihre Familienmitglieder und die Ihrer

Betriebsangehörigen von den günstigen Kollektiv-Bedingungen profitieren.

Das ist doch die Lösung:
Eine Betriebsversicherung ohne Überschneidungen und Lücken. Als Sozialversicherung nach Eidgenössischem Kranken- und Unfallversicherungsgesetz (KUVG), ist die SBKK speziell auf die IV-Versicherung und SUVA abgestimmt.

Unsere Lösung bietet Ihnen in jedem Fall die für Sie individuell zusammengestellte Kranken- und Unfallversicherung.

Darum: Lieber gleich zur SBKK, der kreativen Sozialversicherung.



Schweizerische Betriebskrankenkasse Winterthur, Römerstrasse 37, 8401 Winterthur, Tel. 052/23 36 31.

Geschäftsstelle Basel, Henric Petri Strasse 15, 4051 Basel, Tel. 061/23 62 20.

Geschäftsstelle Zürich, Norastrasse 5, 8040 Zürich, Tel. 01/5479 30.